SOLO Di Pueblo
Dia di Betico
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
diabierna 27 Januari 2006 - Edicion 1 Vol. 115 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951 E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Bahul di Recuerdo: Dialuna awor



Tiara Air a ateriza na Aruba

Polisnan di Aruba keto bay na Alabama

STA. CRUZ—For di Merca a drenta na nos mesa di redaccion informacion cu te awe ainda e polisnan di Aruba ta na Alabama papiando cu e estudiantenan, kendenan a bin Aruba hunto cu Natalee Holloway despues di nan graduacion. Tur ta dunando un bon cooperacion na e polisnan y hasta tin intercambio di potret. Polisnan di Aruba ta mustra potret di Aruba relaciona cu e desaparicion di Natalee y e estudiantenan na nan turno ta mustra potret cu nan a saca tempo di nan vakantie na Aruba. Polisnan por mira kizas cual lugar e estudiantenan a bishita na Aruba y kizas por saca afor cual ta e hobennan di Aruba cu tabata den nan compania durante nan estadia. No tin nada confirma ainda di parti di e polisnan cu a bishita Alabama pero esaki ta tuma su tempo y podiser pronto nos ta haya sa mas via e estudiante, amiganan di Natalee. Ohala cu pronto nos por pone un fin na e 'pesadiya ' aki y cu polisnan por haya e solucion y haya contesta pa tur pregunta. Ta algo hopi positivo si cu e studiantenan a acepta pa papia cu e polisnan Arubano. Pa e mesun placa nan por a nenga pero pakico nan lo haci esaki. Danki Dios cu nan a acepta pa asina kizas nos por haya sa algo.

Victor Werleman, ganador di campaña di WWE



Un dia cu ta marca historia den e mundo di dermatologia den Reino Hulandes

Dr.Errol.P.Prens

Tiara Air a ateriza na Aruba













STA. CRUZ – Na un forma inoficial, Tiara Air a ateriza na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix cu yen di hubilo di parti di tur esnan presente.

Na manera di un bon bini, personal di Brandweer a muha e avion, pa despues e staciona, pa asina prensa presente por a drenta y mira e interior di e avion. Den un fecha cercano, lo tin e lanzamento oficial di e avion, cual ya caba tin varios ruta cu e lo recore tanto den Caribe como den Sur America. Riba e fotonan adhunto, nos lectornan por tira un bista di Tiara Air.



MEP a tuma nota

Luigi Bergen ta ciego, sordo y no ta e persona di mas sabi.

STA.CRUZ--Luigi Bergen no sa ainda kico e kier haci cu su carera politico. Nos Prome Ministro cu su 30 aña di experiencia (Luigi, cuanto aña abo tin?) atrobe a haya e mandato di pueblo pa goberna e pais aki, kitando tur e ilusionnan di e otro partidonan nan plan. Mirando cu AVP, RED, MPA etc. ya tabata sa ken cu ken nan lo haci minister. Si acaso e personanan ariba lista di RED core cu nan auto nan por mira unda e placa di pueblo ta wordo distribi. Mira e viviendanan social cu e Gobierno di Minister-President Oduber a pone pa esnan di menos recurso (of manera sr. Bergen ta yama nan: hende pober).

Aumento di salario minimo, hopi caminda ta wordo drecha y debenan astronomico cu Gobierno di Minister-President Oduber a haña su mes confronta cu ne, mayoria a wordo paga. Gobierno a aumenta bijstand cu 10%. Aumento y adaptacion di pensioen di viehez. A bin varios parke recreativo den diferente bario. Esaki ta pa nombra algun proyecto haci cu placa di pueblo y ainda tin mas na caminda.

Di con bo no ta comenta ariba esey? Kico RED a logra te cu awor? Solamente un protesta cu ta MEP mester a bin yuda pa asina e no a bira un fracaso. Si pa RED esakinan no ta bon anto e pregunta ta , kico boso lo a haci? No aumenta bijstand, pasobra ta gastamento di placa?

No aumenta pensioen di viehez, pasobra ta gastamento di placa? No traha vivienda social, pasobra ta gastamento di placa? No traha parke recreativo pa nos pueblo, pasobra ta gastamento di placa etc.? Pero no tin nada otro di spera, for di esnan cu no sa conta. Unico cos cu RED ta grita tur ora ta stempel parlament. Pero RED ta un stempel ariba su mes solamente di partido AVP. Ora AVP bisa TEGEN den parlamento, RED ta bisa TEGEN.

Si AVP bisa VOOR, RED ta bisa VOOR. Esaki por ta sabiduria. Lo ta hopi apropia pa sr. Bergen cu ta presidente di e partido RED, puntra su lider di con esaki ta asina bisto. Tambe pa duna un splicacion cu si su lider por a traiciona su vocacion, kico mas por tin disponibel pa traiciona? Cu lider di RED a entrega su orguyo, consenshi y curazon na esnan cu a kit'e sunu, ya ta un berguenza di marca mayor. Sikiera nos Minister-President y lider di MEP tin su orguyo y por cana cu su cara na laira, teniendo pueblo di Aruba den su propio curazon. MEP no ta kere cu hunga cu cifranan di examen di studiante ta combati pobreza. (E articulo di RED reacionando ariba "nan" punto di pobreza a sali mescos cu esun di AVP.)

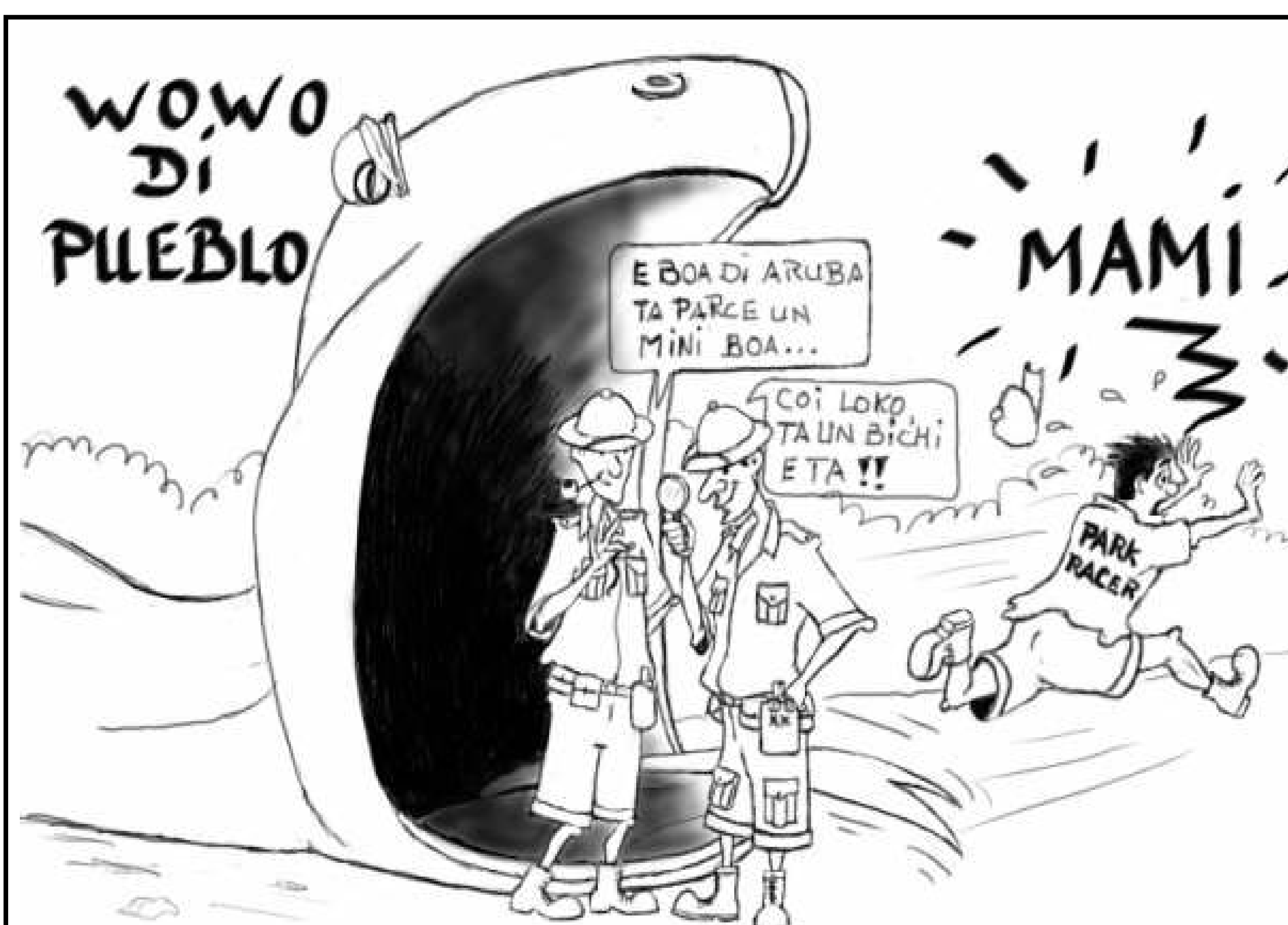
Remitido

LIBERTADOR

Mi persona ta confundi cu e asunto di LIBERTADOR aki, mas aun despues di a mira e programa di Betico (q.e.p.d) na Tele Aruba, mi lo kier un splicacion mas convincente (y no uno politico) cu si di berdad por considera BETICO CROES e LIBERTADOR di ARUBA of no, pa asina mi por splica mi yiunan kico e berdad ta.

1. Segun Betico, LIBERTAD kier meen STATUS APARTE di Antiyas of INDEPENDENCIA di Hulanda?
2. Betico tabata anhela pa STATUS APARTE of pa INDEPENDENCIA?
3. E paharito riba Aruba (simbolo di MEP) ta significa LIBERTAD di ANTIYAS of di HULANDA?
4. E titulo di LIBERTADOR cu parlamentarionan di Aruba a duna Betico, ta uno politico of di curazon?
5. E voz di pueblo mes ta considera Betico e LIBERTADOR di ARUBA? (Haci un encuesta)

Rock.



Victor Werleman, ganador di campaña di WWE

STA . CRUZ – Despues di un campaña sumamente exitoso, Solo di Pueblo a conoce ganador kende lo bay disfruta di Royal Rumble na Miami. Esaki a keda den persona di sr. Victor Werleman, kende a bin na careda busca su premio. E premio aki el'a regala su ruman homber Leo, kende, hunto cu su amiga Raquel, lo bay mira e grandinan di Lucha Libre. Riba e foto por mira representante di Solo di Pueblo, Lia de Cuba, kende den nomber di staff y personal, a gradici sr. Werleman pa su participación y confianza den nos matutino. Pueblo, kedabo pendiente, pasobra lo bay tin mas campaña atractivo pa grandi y chikito.



Partido MEP ta reflexiona tocante:

Kico ta causa pobreza y con Gabinete Oduber ta traha pa soluciona e problema aki

STA. CRUZ --- Aunke na Aruba ainda nos falta un definicion concreto di kico ta pobreza, toch nos por analiza e factornan cu ta causa pobreza manera:
Un gobierno cu durante 7 aña a horta placa di pueblo pagador di belasting;
Un gobierno cu durante 7 aña a neglisha e dolornan mas urgente y importante di e pueblo cu a pone nan eynan; Un gobierno cu durante 7 aña a malgasta placa pa interesnan personal; Un gobierno cu durante 7 aña a favorece amigonan capitalista cu proyectonan miyonario; Un gobierno cu a firma cu Hulanda pa termina e Ayudo di Desaroyo na 2009;
E factornan negativo aki tin e siguiente efectonan negativo: Desempleo, esta falta di trabao; Falta di vivienda; Falta di inversion den educacion; Falta di inversion den cuido pa mucha; Falta di inversion den cuido pa grandinan; Falta di cuido pa otro gruponan vulnerabel den nos comunidad, manera personanan cu limitacion.
Aunke e por ta un gesto bunita, simplemente regala famianan wasmachine, frigidaire of stoof pa logra interesnan politico ta un solucion parcial y temporario. Gabinete Oduber como un partido social democrata ta prefera di traha riba solucionnan duradero, manera:
Construccion di mas cu 1000 vivienda social pa esnan di menos recurso;
Crea un servicio por medio di FCCA (esta Aporte pa Compra & Construccion di Cas) cu ta haci cu esun di menos entrada tambe por yega na remarca pa un hypotheek pa construi su propio hogar;
Duna personanan cu ta riba lista di bijstand un trabao bek esta programanan di reintegracion laboral;
Aumento di bijstand y sueldo minimo; Ehecuta proyectonan cu ta siña e comunidad logra un presupuesto balanza; Stimulacion di economia y mercado laboral (pues creacion di cuponan di trabao) door di haci inversionnan grandi manera construccion di caretera, schoolnan, Centro Medico, proyectonan deportivo y recreativo etc; Ehecuta proyectonan cu ta garantiza e bienestar di mucha, manera e ley di centro di cuido di muchanan y tambe apertura di e bureau Sostenemi pa entre otro registra casonan di maltrato di mucha; ehecuta proyectonan cu ta garantiza bienestar di nos grandinan, manera construccion di un Centro di Cuido na San Nicolas pa garantiza un bon cuido di nos grandinan y tambe renovacion y ampliacion di St. Michael's Paviljoen;
Mantene sosten na mas of menos 30 organizacion no gubernamental den brinda servicio social pa gruponan vulnerabel, entre otro esnan di menos recurso.
Hecho ta cu un partido politico cu kier crea un issue politico y kier piki un paar di voto aki aya riba lomba di esnan vulnerabel den comunidad, cu ta dispuesto pa pasa riba cadaver mes basta cu nan por yega un dia den gobierno, ta berdaderamente un partido desprestigia, sin honor, sin gevoel y sin dignidad. Abo kier ta pertenece na un partido asina?

MEP ta ripara cu :

"DR" profesor Renato van Putten ta nenga di comprende con AZV ta funciona

STA. CRUZ-- Tin un dicho cu ta bisa "No hinca man den candela si bo no kier kima".
Pa basta dia nos ta ripara cu sr."DR" Renato van Putten ta buscando Minister di Salubridad Publico pleito. Si Renato no sa ainda cu e ta bebito ainda pa e minister aki discuti cune ! No tira piedra si bo ta biba den un "cas" di glas. Of porta cu sr "DR" Renato van Putten no ta comprende e asunto di AZV y henter e caso di permiso, porta e mester bay school back pa siña rekenen y tambe taal. Nos minister di Salubridad Publico no ta meneer di school pa bay sinta splica bo rekenen y taal.
Si sr. "DR" Renato van Putten lesa tur articulo di AZV, porta e lo por comprende kico nos minister sr. DRS. Wever ta papia.
Te awor ta abo so no a comprende e ley di AZV y tampoco con DIMAS ta trahando.

E formula ta un hopi facil: Bo ta sinta pensa con AZV a cuminza! Sin fondo, algun dokter benificia cu salario ridiculo haltisimo, algun di nan mes tabata den gobierno, free for all y gobierno ta paga, p.e. e caso cu ta tuma lugar awe den Corte caminda un suma di 1.8 miyon florin di AZV a desaparece den saco di un solo specialista.
Esaki ta prome capitulo. Si bo kier mas informacion, puntra e minister di e tempo ey kico ta e consecuencianan awor. Of porta nos por bay pensa kico lo para di AZV aki un paar di aña, porta e lo no existi mas. Ban spera cu esaki lo no sosode, pasobra paga 35 florin na dokter ta mas cu paga 5 florin. Kizas si AZV keda drecha na un manera beneficioso, e ora ey ningun hende mester usa fisioterapistanan pa por cobra como chiri practor. Pero desafortunadamente hopi hende no kier mira e consecuencianan cu lo tin si minister no tuma accion awor.

Spera cu awor "DR" profesor Renato van Putten a siña algo y puntra su lider si e no por tin algun otro informacion pa duna nos "DR" di sabiduria publico.

Segun Rudy Geerman di FTA

Aruba Grand por wel di laga e empleadonan keda den servicio , estilo Alegro

STA. CRUZ--Minister di Labor a bisa cu ta bon pa sindicato FTA bin cu un proposicon pa e empleadonan di Aruba Grand. Sr. Rudy Geerman di FTA ta bisa ya caba departamento di Labor a manda su hendenan diamars ultimo pa papia cu tur trahador di Aruba Grand y cu nan tin mas of menos un siman, dia prome di Februari, tur trahador mester reaciona riba e peticion pa retiro.
Ley ta stipula una bez cu tin mas di 30 trahador pa retira, mester bin cu un sistema ta con gradualmente ta bay. Aki trata di 125 mama y tata di famia, pues esaki ta un problema di berdad, mirando cu pa un Aruba cu ta den un progreso economico, no por keda ni un hende sin haya un empleo nobo den sector turistico. Sindicato FTA a keda masha sorprendi pa un carta su contenido cu a ser manda for di aña pasa, na luna di Juli pa e compania, unda cu PM a garantiza e compania cu si nan cumpli cu e pagonan basico mes, nada extra anto gobierno a garantiza nan cu e lo duna nan e retiro pidi.
Esaki segun Rudy Geerman ta un derecho y no algo pa usa como condicion.
Ademas tin trahadornan cu tin 15 aña trahando cu edad di mas di 40 aña, ora ta riba 40 aña ta dificil pa haya trabao. Ayera tardi FTA tabata tin un reunion general cu e trahadornan di Aruba Grand y awe mainta nan lo tin un den comision. Lo bay waak tambe pa otro siman for di gobierno, si por bay saca lo maximo pa e trahadornan.
Rudy Geerman ta admiti tambe unda no por kita afor cu despues di e construccion cu lo keda cla, lo e bira un hoya di un hotel y lo hisa e nivel di Turismo. Actualmente nos tin 125 empleado riba caya di e Hotel aki, pero ora cu e hotel aki keda cla lo bay over na emplea 325 trahador.
Rudy Geerman ta convenci cu mester por yega na un solucion, estilo Alegro



unda cu tin trahador ta keda traha cu e empresa, lo busca trabao na otro caminda. Mientras cu e compania ta haya entrada cu el'a habri su portanan, e ora ey bo tin trahador caba cu mucho mas experiencia y bo no tin cu bucsca trahador na otro caminda. Un cos cu Gobierno no a preocupa p'e segun Rudy Geerman ta cu no a garantiza e trahadornan cu nan lo wordo emplea bek ora cu e hotel bolbe habri. Nan lo tin cu bolbe yena un aplicacion pero sin garantia cu nan lo wordo tuma bek na trabao.

Aki Gobierno a faya barbaramente y cu aki nos na Aruba ta convenci cu Gobierno ta hopi debil ora cu e ta sinta negocia.
E hendenan aki ta bin Aruba, no pasobra cu nan ta gusta nos cara, NO.
Aruba ta un bon producto, cu nan lo saca placa rapido di locual nan ta inverti. Pero pesey mes nos den e caso aki nos mester para ariba y pone cierto condicionan, ora un compania bin aki na Aruba.
No manera den e caso aki ta duna nan un check blanco, anto e ora ta haci nos mes un posicion pa negocia cu e compania aki mas dificil.



Polis no ta haci wega

Lo tin control severo den tur actividad di Carnaval

STA. CRUZ – Polis kier a participa na henter pueblo di Aruba, cu lo tin un control severo na tur actividad di Carnaval. Mirando cu a bin hayua varios hoben cu blade na e Calypso y Roadmarch Infantil/Hubenil, lo bay tin control mas estricto riba tur obheto cu por wordo usa como arma.
Esaki lo wordo kita di inmediato y e personanan en cuestion No Por drenta e actividad aki.
Tambe esaki ta valido pa tur arma cu ta menciona den ley (p.e. sombechi, cuchui, revolver, etc.) lo wordo kita for di e persona y e persona aki lo wordo CERA di biaha.
Esnan cu tin un permiso, no presenta cu e arma ey mes. Tur hende lo wordo controla sin excepcion.
Polisnan mes lo bay tey presente pa haci e control aki riba tur hende.

Pa motibo di amigo

Ruman ta ofende otro

STA CRUZ -- Diarazon, pa mas of menos 4'or y mey di marduga, Central di Polis ta despacha un patruya di Santa Cruz na un cas na Jan Flemming, caminda lo tabata tin 2 ruman cu tabata tin problema cu otro.
Aparentemente, e cabayero M.L, di 42 aña, a declara cu un amigo a bin bishita su ruman homber R.L, di 44 aña e ora di Dios ey y tabata haci masha hopi boroto cu su radio di auto.
Mirando esaki M. a bay p'afo y a bisa e "amigo", pa baha e radio, debi cu tin mucha chikito ta drumi p'aden. E amigo a baha e radio y a bay for di e sitio. Despues di un rato, e ruman homber a sali y a ofende tur cu tin. Riba dje, el'a bise cu e ta maha hopi.
R. a puntre di con e ta asina fastioso y a reclame cu pa su via ningun hende no por bishite eynan.
Polis a intermedia entre nan dos, di manera cu paz y trankilidad a reina den e cas.

Auto ta core zuid noord y ta tira cu un scopet di pinball pa loco dilanti hotel

STA. CRUZ -- Diarazon pa 9.30 di anochi e securitynan di un High Rise Hotel ta conta polisnan cu un auto ta core bay bin banda di e hotel y cada biaha nan ta tira cu un scopet di pinball ariba un borchi. E ultimo biaha nan a tira ariba un kamber di hotel. Un turista ta bisa cu el'a mira un auto chikito cu ta coriendo richting zuid - noord y ultimo biaha a los tiro ariba e kamber y a core full speed bay direccion noord. E no por a mira e color ni tampoco e number di e auto.

Dos hoben ta pusha un homber bent'e abao y ta purba horta su cartera

STA. CRUZ -- Diarazon atardi pa 5.30 e homber E.S. di 62 aña ta presenta na warda di San Nicolas y ta pidi polis pa papia cu dos ruman A.B. y M.B. Segun E.S. e tabata canando ariba caminda na Grote Bergweg ora cu e dos mucha hombernan aki, cu e no tin problema cu nan, a bin cerca dje y a dal'e un pusha benta abao. Tambe nan a purba di kita su cartera for di dje, pero nan no a logra. Patruya a bay na cas di e tata, pero e tata a bisa nan cu e yiunan ta biba cerca e mama na Sero Preto. Polisnan a papia cu e mama M.Q. kende a priminti cu e proximo dia e lo presenta na warda cu su yiunan.

Muher no tin cuero di cara

Pelea di otro mundo na Arashi

Sigui lesa y lo bo sa pakico

STA. CRUZ -- Diarazon, pa mas of menos 7'or y mey di mainta, Central di Polis a manda patruya di Noord pa Arashi, caminda lo tabata tin un pelea.
Eynan nan ta bin papia cu cabayero di inicial A.M., di 38 aña, kende a declara cu el'a haya problema cu e homber A., debi cu e ta sospecha cu e tin relacion intimo cu su casa, M.M., Colombia di 37 aña. Mirando e hecho aki, el'a acerca A. y a reclam'e, a start un pelea cu Dios di ta basta, y pa colmo ambos a arma nan mes bon, pa asina haci e asunto aki mas interesante.
Polis a sinti cu e situación aki lo escala malamente y a pidi refuerzo di tanto Noord como Playa, pa asina para e pelea.
Polis a intermedia den e asunto aki y a restaura paz na Arashi.
Polis a papia cu e pareha y a duna nan un lift pa cas.
Den auto, e dama a cuminza zundra e homber y a bise cu ta coy loco e ta haciendo, ta djis relacion sexual e tabata tin cu e homber den lama.
Awor ta cua homber no lo rabia si su casa bise cu ta simplemente relacion sexual e tabata tin cu e homber y no "Hacer el Amor".
E homber a rabia masha tanto mes, según polis, pero te cu asina leu, Solo di Pueblo no ta na altura si e pelea a continua den auto di polis of na nan cas.

Un dia cu ta marca historia den e mundo di dermatologia den Reino Hulandes

Prome profesor di dermatologia y di habla Papiamento na Hulanda



STA. CRUZ--Dia 25 di November ultimo a tuma lugar na Erasmus Universiteit Rotterdam e ceremonia di instalacion offcial di Dr.Errol.P.Prens como professor den e ramo di dermatologia experimental (specialismo di malezanan di cuero).

E specialista di cuero Arubano, dermatologo, Dr.John.H.Kock, tabata un di e invitadonan special cu tabata tin e honor di por a presencia e acto historico aki.

Segun dr.Kock e dia aki ta marca historia pa Hulanda y resto di Reino Hulandes comokiera cu Profesor Prens, kende ta naci na Curaçao, ta e prome profesor den ramo di dermatologia cu ta di habla Papiamento y e prome profesor den ramo specifico di dermatologia experimental na Hulanda.

Profesor Prens a studia na Rijksuniversiteit Groningen y a specializa na Erasmus Universiteit Rotterdam. Den pasado dr.Kock a yega di reemplaza Profesor Prens temporalmente na diferente ocasion, na hospitalnan di Goes y Vlissingen unda Profesor Prens tin su practicanan. Ariba base regular e dos profesionalnan aki ta topa otro y intercambia di ideanan durante congresonan den exterior.

Den su charla inaugural como profesor, e asina yama oratie, profesor Prens a elabora ariba su metanan (educa dermatologonan hoben pa haci research y busca causanan pa malezanan di cuero) cu e tin su dilanti y a gradici esnan cu a coopera cune.

Segun e dermatologo Arubano tabata un honor pa presencia e acto conmemorativo aki y pa ta participe y di por a contribui na e carera profesional di Profesor Prens. Ora cu for di luna di April mi a ricibi e mensahe di e-mail di dr. Prens unda cu e ta bisami "Het is zover. Mijn benoeming como Profesor ta rond. Mi ta gradicibo pa cu bo contribucion pa cu realizacion di esaki"; mi a yena cu un emocion cu mi mes no por describi ainda, pasobra mi ta consciente di e esfuerzonan grandi, perserverancia y dedicacion di dr.Prens pa por a yega sina leu.

"Mi ta considera esaki como un logro grandi pa tanto Antiyas y Aruba, e pueblonan di habla Papiamento. Esaki ta fortifica e lazonan tanto academico como di amistad cu institutonan profesional na madre patria Hulanda."

" Ami tambe a sintimi na cas comokiera cu Erasmus Universiteit Rotterdam, ta e instituto, *"e alma mater"*, unda cu mi a studia y gradua como medico general y specialista." segun e specialista di cuero Arubano ta termina bisando.

Na Servicio Veterinario a cuminza cu estudio riba morfologia di un boa constrictor



STA. CRUZ -- Mientras cu di un banda a cuminza cu monitor un grupo specifico di Boa constrictor den Parke Nacional Arikok, a cuminza tambe cu identificacion di e caracteristicanan unico di e colebra inofensivo aki na Aruba. E proceso aki ta bao encargo di dr. Willem Lutterschmidt, profesor di Herpetoligia na Sam Houston State University di Texas, hunto cu dr. Everett Wilson, experto riba reproduccion di e mesun institucion. Ambos profesor ta guiando alabez studiante di Natuur- en Techniek grado 2 na IPA, Rhadyn Croes den e proceso pa identifica e morfologia di un boa: con e animal ta hinca den otro fisicamente, unda su organonan ta y con nan ta funciona. Hopi di e trabao tabata concentra na Servicio Veterinario, unda a cuminza pa habri algun di e boanan cu tin warda, pa determina aspectonan specifico di e animal. Mester bisa cu un estudio preliminario di Dr. Howard Reinert, e persona cu tin henter e proyecto Boa



bao su guia, ya ta indica kico ta forma e dieta di un boa constrictor. E colebra aki ta come mas tanto parha y lagadishi. Pero awor e cientifico kier sa mas. Kier determina con grandi un boa mester ta pa e por reproduci, cual ta e periodo cu e boa sexualmente ta mas activo y ki ora. E trabao di un studiante di IPA, kende a scoge e Proyecto Boa como parti di su tesis pa graduacion, ta pa midi e boanan cu a ser captura y ta warda na Servicio Veterinario. E midimento mester ta di e cabez te na e area di "ventilahe". Esaki ta e split net prome cu e rabo di e boa cuminza. For di e split aki e boa ta deshaci di su sushi, pero tambe ta sconde su organonan reproductivo of den caso di un boa muher, ta haya su yiunan. Despues mester midi e rabo tambe y pisa e animal. Cada detaye, te hasta e largura di e rabo y e peso ta duna un bista con activo e animal en particular tabata den su buskeda di cuminda. Mas ainda observacion riba mas cu un animal lo mustra un regularidad y trece relacion.

Den otro palabra e cientificonan e ora ta haya un imagen di e boa constrictor na Aruba y con su patronchi di come ta. Banda di esaki, lo mester conta cada scama di e boa. Cada boa ta nace cu un cantidad di scama y esaki no ta cambia. Na momento cu e boa constrictor ta crece, pero no ta aumenta. Pa Rhadyn Croes, e ta un reto awor, pa determina cuanto scama e boanan cu e lo studia tin. Kico ta e aspecto genetico unico di e boa constrictor na Aruba. Ta mas facil pa conta e scamanan di e boa constrictor grandi cu e chikito, profesor Lutterschmidt a comenta. Mas ainda, e boa tin cierto marcanan specifico riba su curpa y esaki tambe mester keda identifica. Na final lo determina si e boa ta un macho of muher. Den caso cu e boa ta un macho, lo colecta su sperma y manda esaki pa analiza na laboratorio di e Universidad (Sam Houston State University). Aki lo conta e cantidad di sperma. E periodo na momento cu a captura e specimen en particular, e cantidad di e sperma, e grandura y e peso tur lo determina e ora cua ta e periodo cu mas sigur e boanan ta mas reproductivo, sea ta na comienso di aña, despues di un periodo di yobemento of otro Dr. Lutterschmidt a splica.

E mesun cos lo pasa cu e boa femenino. E cientificonan lo busca tur e permisonan necesario, incluso Cites, pa percura cu tur detaye ta na su lugar. Paralelo na e investigacion riba e morfologia, lo observa actuacion y comportacion di e boanan den mondi tambe, specialmente e boanan cu ya caba tin e "radio tracking device" den na curpa.

E cientificonan ta spera di por mira boanan activo sexualmente pa asina pone e datonan banda di otro y asina tin informacion concreto cua ta e periodo di reproduccion di un boa constrictor na Aruba. Dr. Lutterschmidt ademas a haci un demostracion di con ta observa e curpa di un boa constrictor. E specimen en cuestion, por ehempel tabata tin un deposito grandi di vet, cu ta indica cu e tabata un animal bon comi. Un boa tin un stoma largo, net mey mey di su curpa, cu ta obvio ora cu el'a caba di come su victima. Ademas di stoma, nos lo studia e sistema digestivo pa mira si tin resto di pluma of otro parti di animal cu e boa a come. Nos lo haya asina un bista di su dieta. E trabao relaciona cu e Proyecto Boa pues a cuminza fuerte y lo culmina cu un relato na medio 2007. "Proyecto Boa" ta dirigi pa determina cuanto boa por tin na Aruba, con nan ta comporta, unda nan ta biba. E meta specifico ta pa haya sa si e boa constrictor ta afecta e eco-sistema di Aruba. Den otro palabra mester haya sa si e presencia di e boa constrictor na Aruba ta bay hunto cu un caida den e cantidad di parha y otro animal endemico di nos isla. Si esaki ta e caso, anto e ta di vital importancia pa controla e cantidad di boa na Aruba.

Sinembargo no por exclui e posibilidad cu e boa constrictor por sobrevivi na Aruba sin causa disturbio den e fauna Arubano, manera tabata e caso cu e burico y cabrito. E estudio lo produci contesta.

Euthanasia di boanan constrictor

STA. CRUZ -- Mientras cu e cientificonan tabata traha cu e specimenan di e boa cu a freeze, personal di Servicio Veterinario a aplica euthanasia riba tres boa. Un di e boanan tabata uno cu a haya boa bao di cama di un señora, e otro tabata scondi den e hekwerk di cas di defunto Betico Croes na Cumana y e di tres uno mas chikito a haya den motor di auto. Tur tres a haya un hangua cu ta contene un likido cu ta mas bien un tipo di anestesia, cu ta para nan curazon na final. Esaki ta e mesun likido cu ta aplica ariba otro animalnan ora cu ta dicidi pa euthanasia. Tur tres e boanan lo keda den e freezer di Sericio Veterinario pa analisis despues. Supervisor di ranger, sr. Salvador Franken ta avisa tur hende pa tene cuidao ora cu ta purba di gara un boa constrictor, pasobra nan por morde. E mordi no ta venenoso, manera ta e caso cu esun di cascabel pero e ta haci hopi dolor y por crea infeccion mirando cu e animal ta carga e bacteria Salmonella. Ta consehabel pa tur hende cu topa cu un boa pa sea yama Parke National Arikok of Servicio Veterinario, cu tin e facilidadnan pa recoge e animal

Commandeur General Abraham de Veerschool ta reconoce su alumnonan

Sta. Cruz-- Abraham de Veerschoolatumaeiniciativa pa honra alumnonan cu a destaca durante e prome trimesterescolar2005-2006.

Den cuadro di e meta di inovacion di nos sistema educacional. Tres alumno a base di responsabilidad,planificion, alegria, respet, produccion y anhelo pa progresa cu un resultado positivo, a wordo honra cu e premio como e mihornan di school durante e prome trimester . Danki na Delta Blue , Tropical Bottling N.V cu a haci un contribucion pa e premionan.

Maestronan ta considera esaki un estimulo pa nos hubentud escolar di Abraham de Veerschool. Di Ciclo Basico 1A Jaclenne Rivers , Ciclo Basico 2B Renesh Leonard y Mavo 3B Flor Maria Romero.







Hubilarionan di hospital 327.5 aña trahando na bienestar di comunidad Arubano



STA. CRUZ-- Si suma hunto tur e añanan di servicio di 10 empleado ehemplar di Dr. Horacio Oduber Hospital, nos ta yega na e bunita cifra di 327.5 aña cu e empleadonan aki tin ta traha na na bienestar di pacientenan y di comunidad Arubano. Dia 26 di Januari ultimo, gerencia di Dr. Horacio Oduber Hospital a honra un total di 10 empleado cu den luna di December y Januari a cumpli sea 12 aña y mey, 25 of 35 aña den servicio di e instituto. Den presencia di famia y coleganan, director medico di hospital, dr. Percy Ho-Kang-You a gradici e empleadonan aki pa nan labor y servicio loyal presta na tanto hospital, na e pacientenan y na comunidad di Aruba. Dr. Ho-Kang-You a indica cu manera mercado laboral ta desaroya rond mundo, ta sosode masha poco cu un compania of instituto por celebra e hecho cu un of mas miembro di su personal ta alcanza 12 aña y mey, 25 of 35 aña den servicio. Ta pesey hospital ta mas cu orguyoso di por a honra no menos 7 empleado cu a celebra e hecho cu nan a haci 25 aña den su servicio. Ta trata aki di señora A.F. Croes di Civiele Dienst, A.J. van der Putten di PAAZ, T.J. Becker di Intensive Care, J.M. Bruges di Kraam Afdeling, V.T. Richardson di Dialyse, N.P. Brown di Klasse Afdeling y F. Franken-Boekhoudt di Interieur. Dos empleado a celebra e hecho cu nan tin 35 aña den servicio di hospital. Ta trata aki di señora M.H. Gei-Arends y señora M.R. Quandus. señora Virginia Tromp, hefe di departamentu di administracion di hospital a celebra e hecho cu 12 aña y mey pasa el a drenta servicio di nos instituto. Riba e foto e hubilarionan cu nan certificado di aprecio. Na nan tur masha pabien!

Agnes Ras di BID a bay cu un pensioen bon mereci





STA. CRUZ-- Dia 24 di Januari ultimo empleadonan di Bureau Interne Diensten (B.I.D.) a bin hunto p'asina tuma despedida di sra. Agnes Ras, kende a baha cu pensioen.

Sra. Ras tabata traha na BID den e seccion Telefonie.

Na e ocasion aki tambe un mariachi a presenta cu a duna sra. Ras un serenata.

Empleadonan di BID ta desea cu sra. Ras lo goza di su merecido pensioen y cu tur cos bon lo sigui cu ne den futuro.





Remitido

Pastoor, kico bo a haci?

Feliz dia tur hende. Nos tur actualmente ta pasando den un temporada hopi dificil mes. Masha hopi hende ta cayendo den cosnan pecaminoso. Tin di nan cu consecuencianan hopi dificil pa drecha bek e circumstancia manera cu e tabata. Dañonan grandi ta wordo haci den casi cada cas actualmente. Famianan divorcia cu ta bolbe casa y sigui casa atrobe. Yiunan ta rebeldia y mucho mas. Casonan doloroso sin fin cada dia . Hopi curazon kibra, mentenan trastorna. Tur grupo di oracion y tambe na misa nos ta resa pa Dios manda nos mas hende di nos mes tera tambe pa bira personanan religioso manera pastoor etc. Awor nos tin un y mira kico e ta haci. Ki dolor bo ta causa, mi pastoor. Mas cu nunca mester di pastoor. Cuanto hende no ta bay tras di bo cu mesun afan pa peca. Hopi hende ta bay perdi y nan no conoce Dios; casonan dificil na cantidad tur caminda. No ta un politico nos ta bring'e, sino solamente cu poder di Dios. Hendenan heroico y cu perseverancia nos tata Dios mester awor pa waak y guia su rebaño. Pastoor ta manera un mala mucha of un yiu perdi cu kier bay haci loke e kier y despues kier bolbe cas bek manera cu nada no a pasa. Pero pastoor sa mihor cu esey.

Cu hopi duele na mi curazon, mi tin cu mira pastoor haci loke e kier y no loke Dios a mande haci. Pastoor kier coy e caminda facil y hancho y no esun perta y dificil y asina ta despidi tur cos. Pero asina mes Dios ta stima pastoor, pasobra E a stima pastoor prome. Tambe tur su gracianan. Tata tin regalo pa pastoor. Solamente mester kier E di berdad. Hopi bendicion y sabiduria mi ta desea Tata manda pastoor.

Buscando esnan cu a canta Himno di Aruba pa prome biaha na aña 1976



STA. CRUZ--Pa medio di e comunicado aki, Ministerio di Cultura en cooperacion cu Comision 50 (30 aña di Himno y Bandera, mas 20 di Status Aparte) ta haci un yamada na tur e cantante y participantenan di e manifestacion oficial den Wilhelmina Stadion na 1976 en conexion cu preparacionnan pa e celebracionnan di e doble lustro aki na Maart proximo.

Ta busca tur esnan cu a canta e Himno Aruba Dushi Tera pa prome biaha e anochi ey. Particularmente ta yama integrantenan di e grupo di Maybeline Arends-Croes cu a canta e Himno di Aruba ariba e dia di hisamento di e bandera den Stadion Wilhelmina na aña 1976 pa asina coordina un re-union di e grupo aki como parti di e recreacion di e ocasion ey. Comision 50 ta trahando en cooperacion estrecho cu Juffrouw Maybeline Arends-Croes pa trece hunto tur integrante pa un homenahe special. Por fabor, tur esnan envolvi na 1976, sea asina amabel pa tuma contacto cu Ministerio di Labor, Cultura y Deporte lo mas pronto posibel na tel. 588-0900 y puntra pa sr. Robby Rosel of sra. Clea Croes pa mas detaye entorno esaki.



Top Kids y Ritmo y Mas cu "E MuchaNan Sabi" lo ta den 2 Parada di Mucha plus den Youth Parade

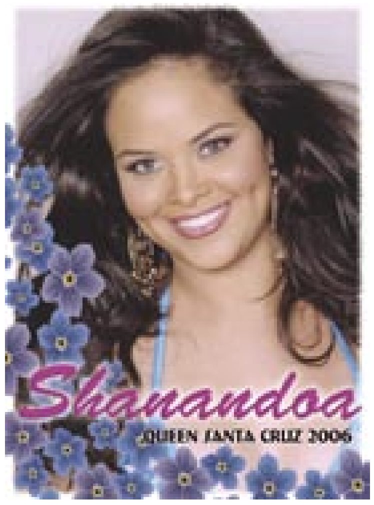
Mirando cu aña pasa Top Kids a participa den parada di mucha, tanto na Playa y San Nicolas y a haci un bon salida y a briya cu nan costuumnan, tin di bisa cu e aña aki nan lo ta un biaha mas, hunto cu Ritmo y Mas, den parada di Mucha cu nan Tema "E Muchanan Sabi". E mayornan cu ta desea di laganan yiu participa den parada di e grupo di Top Kids, por pasa na Fergusonstraat # 89 cerca señora Dilailah Croes pa waak tur e trahenan cu e muchanan lo bay ta luci den parada di mucha of por yama na telefoon 5823872/ 7303327.

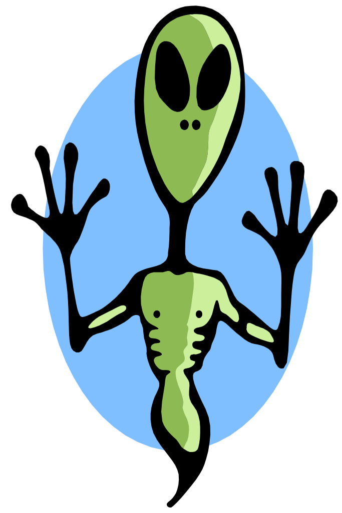
Prijs pa cada Mucha ta solamente fls: 100,- pa tur mucha den Masa y tambe si bo ta desea di participa cu bo yiu den un roadpiece esey ta posible. Y nos ta recorda na tur cu kier participa den Youth Parade dia 5 Februari, por pasa inscribi cerca nos of yama. Prijs pa esaki lo ta Afls. 25,- incluyendo T-Shirt, blaas, bebida y snacks.

Robby Rosel Ta Presenta Fiesta di Carnaval

Jubilee Carnival Group lo ta all out durante e Carnaval aki







Ghilyann Croes y Shanandoa Wijshijer, Reina di Districto di Santa Cruz lo join Jubilee.
E aña aki grupo Jubilee lo bay cu nan tema cu ta *"Rio"*. Jubilee ta bay 4 parada: Parada di luz San Nicolas, Lighting Parade Playa, Parada Grandi San Nicolas, Parada Grandi Playa.
Banda cu lo compaña nan ta: **The New Clymaxxx.** Nan main sponsor ta Divi Resorts, esaki pa tres aña consecutivo.

Parada di Luz San Nicolas
Tema: "Alien Invasion"
Pa tur cu ta desea di participa den e parada di luz hunto cu Jubilee tin cu bisa cu Prijs: f55-, Band: The New Clymaxx lo compaña nan. Ta inclui: T-shirt, Alien Boppers, bebida y cuminda.
Inscripcion pa 3 parada Grande: Lighting Parade Playa, Parada Grandi San Nicolas, Parada Grandi Playa. Pa adulto 3 parada: f675,-. Ta inclui: costuum completamente acaba, bebida, cuminda. Pa teenager 3 parada: f375,- Ta inclui: costuum completamente acaba, cuminda, bebida.
Lugar pa inscripcion: Santa Cruz 200-A. Pa mas informacion yama: 585-6743, 738-5558, 592-0535,565-0655,568-7902
E-mail: jubileecarnivalgroup@gmail.com.



WIZZKIDS TA CLA PA YOUTH PARADE

Despues di e tremendo exito na parada di blaas di dia 22 di Januari, Wizzkids ta cla pa Youth Parade dia 5 Februari. T-shirtnan ta obtenibel na Coral Fashions den Hendrikstraat 3. Join Wizzkids y disfruta di e tremendo ambiente cu Migthy Talent y OREO so por ofrece.



Benta di Ticket pa Tumba Contest 2006

STA CRUZ -- Solo di Pueblo a ricibi un coreccion for di SAC cu ta bisa lo siguiente: For di diahuebs 26 di Januari tur amante di Tumba por pasa cumpra tambe nan ticket pa e gran Tumba Contest 2006 di diasabra 28 di Januari 2006 na e oficina di SAC. Prijs pa entrada ta di AWG 25,00 (general) Pre-benta di ticket lo ta AWG 20,00 te cu diabierna 27 di Januari 2006 te cu 6'or di atardi.
Cumpra bo entrada na tempo pa asina sigura bo lugar den Aruba Entertainment Center. Aruba por ta sigur cu e lo bay goza di un anochi yena cu ambiente y musica.
Percura pa bo t'ey pa asina ningun otro tin cu conta bo con dushi nan a pasa na e Tumba Contest 2006

Servicio di Impuesto lo cera awe diabierna mas tempran

Debi na un atardi informativo pa e empleadonan

STA. CRUZ-- Servicio di Impuesto ta participa cu debi na un atardi di informacion pa su empleadonan e seccion di caha lo cera mas tempran pa publico diabierna, dia 27 di Januari. E seccion di caha na e oficinanan auxiliar (hulpbestuurskantoren) den tur districto lo cera pa 1:30 di atardi y e cahanan na oficina principal na Oranjestad lo cera pa 2:30 di atardi. Pues, despues di e orarionan menciona lo no ta posibel pa haci pago.

Servicio di Impuesto ta pidi comprension pa esaki y ta participa cu su servicionan di caha na Oranjestad lo ta habri diasabra y lo sigui normal e dialuna siguiente.

Servicio di Impuesto ta habri diasabra awor

Solamente pa pago di number di auto

STA CRUZ – Servicio di Impuesto ta informa cu su seccion di caha na oficina principal na Paardenbaaistraat 11 lo ta habri diasabra awor dia 28 di januari. Esaki ta un extra servicio di caha prome cu e prome periodo di pago di belasting di number auto termina cu ta dia 15 di februari 2006. Mirando cu e fecha aki lo ta e ultimo dia tambe pa haci pago di loonbelasting, ta ser spera cu lo bai bira hopi druk den e siguiente dianan.

Pues, diasabra awor e servicio di caha na Oranjestad lo ta habri y ta conta solamente pa pago di number di auto, motocicleta, bus etc. E orario ta non stop for di mainta 8:00 te cu atardi 1:15. Despues cu paga e belasting di number di auto por pasa busca e plach'i number mesora na e centro di distribucion cu ta keda na Rockefellerstraat, poco pabou di e edificio na Paardenbaaistraat.

Alabes Servicio di Impuesto kier recorda cu no ta posibel pa haci pago di number cu cheque personal sino cu placa cash of cheque di compania. Pa un servicio mas rapido no lubida di trece e recibo di pago di number di aña 2005 y e polisa di seguro valido (no ta acepta recibo di broker).

Na esnan cu no ta alcansa pa haci su pago den siman of e companianan cu hopi biaha tin un pakete di number pa paga, ta consehabel pa probecha di e bon oportunidad aki y asina evita para den rij largo den e dianan venidero. No warda te na ultimo!

100 TIPS PA EXAMEN

<u>Introduccion</u>

Tremendo! Bon! Fantastico! Social! "Joyful"! Alegre!

Esaki ta algun di e expresionan cu ta caracteristica e tremendo workshop "100 TIPS PA EXAMEN" cu a tuma lugar diabierna y diasabra ultimo (20 y 21 di Janauri 2006) organiza pa PEDAGOGIA 2000.

E studiantenan cu a atende e workshop a keda sumamente satisfecho y a expresa esaki tambe pa medio di un formulario di evaluacion cu nan a yena na final di e workshop. Pa medio di diferente pregunta e studiante por a expresa kico el a siña den e workshop y con el'a sinti su mes participando na diferente actividad. E studiantenan cu a participa tabata simplemente campeon y a demostra di ta increiblemente inteligente, entre otro a base di (a) nan forma di participa y comunica (hopi interactivo y comunicativo), (b) e produccion di posternan traha pa medio di "mind-mapping" y (c) e presentacion di diferente grupo y e splicacion di e tema cu cada grupo a traha riba dje.

Mirando e gran interes cu tin pa e workshop y e gran cantidad di studiantenan cu pa varios motibo no por a participa, **PEDAGOGIA 2000** ta ripiti e workshop **"100 TIPS PA EXAMEN".**

Den e workshop aki nos kier laga studiantenan pensa mucho mas profundo riba:

- **(a) e importancia di tin un Actitud Mental Positivo pa loke ta examen**
- **(b) siña kico en realidad ta significa un examen**
- **(c) cua ta e fasenan di un examen cu mester tene cuenta cune**
- **(d) e valor y importancia di cada fase**
- **(e) cual ta e aspectonan cu mester tene cuenta cun'e den di cada fase**
- **(f) un preparacion total pa examen tambe ta encera un preparacion emocional, mental, spiritual y fisico**

Pa termina nos mester bisa cu enfasis cu no ta asina cu ta solamente studiantenan cu ta den examenklas lo mester participa na e workshop **"100 TIPS PA EXAMEN".** Ta altamente aconsehabel pa studiantenan cu ta falta un aña pa ta den examenklas (por ehempel: studiantenan di MAVO-3, HAVO-4, VWO-5 etc.), tambe participa na e workshop "100 TIPS PA EXAMEN".

E workshop lo tin un duracion di 8½ y lo tuma lugar riba e siguiente fechanan:

27 – 01 – 2006 (diabierna) Ora: 16:30 – 20:30

28 – 01 – 2006 (diasabra) Ora: 14:00 – 18:30

Lugar : Colegio EPI (ex-MTS Cesar Terzano – local 25)

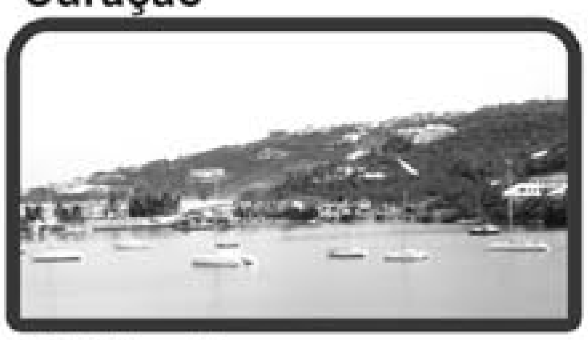
Maestro: drs. Rudolf R. Kelly

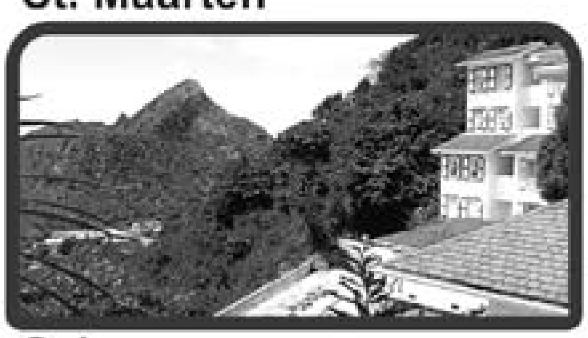
Pa mas informacion por tuma contacto cu **PEDAGOGIA 2000** na cell. **5622119** of tel. **5859774**. Email: **pedagogia2000_aruba@yahoo.com**

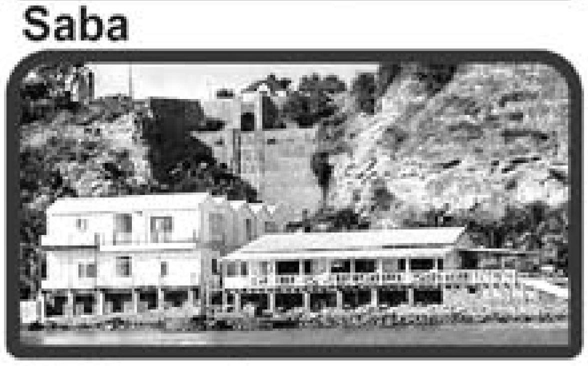
Conoce bo Islanan cu Kompa Leon ...


Bonaire


Curaçao


St. Maarten


Saba


St. Eustatius



E Dutch Caribbean Card ta hiba'bo ariba un DUTCH CARIBBEAN TOUR:

- 2 nights Great Bay Beach Hotel - Sint Maarten
- 1 night Queen's Garden - Saba
- 1 night Golden Era Hotel - Sint Eustatius
- 2 nights Lion Dive Resort - Curaçao
- 2 nights Plaza Resort - Bonaire

Afl. 2,500.00 pa bo gasta!!!

Kompa Leon
The Dutch Caribbean Card

Aplica pa bo CMB/AAdvantage® Kompa Leon y cu bo aprobacion bo ta participa automaticamente pa gana e biahe special aki pa dos persona. Kompa Leon ta e unico tarheta na florin cu ta laga'bo spaar AAdvantage® miles y alavez wordo acepta na mas di 5,000 comerciante na Aruba y Antiyas. Hunto cu bo Kompa Leon bo ta haña 3,000 bonus miles pa asina bo cuminsa spaar di biaha.

Bishita un di nos 6 sucursalnan awe mes y **PONE BO CARTERA BRUL!**

Pa mas informacion yama nos Bank Card Division: 586-0202

E campaña aki ta valido te cu fin di januari, 2006. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di aprobacion di tur aplicacion cu wordo presenta na su oficinanan. E relacion entre CMB N.V. y su clientenan ta wordo determiná pa e Condicionnan General di Banco.

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

"...los e Leon den bo!"

Kende lo tin e vitrina y cas mihor decora e aña aki doble Lustro: 30 aña Himno y Bandera, 20 aña Status Aparte

STA. CRUZ--Dia di Himno y Bandera ta un di e fiestanan nacional mas celebra rond di Aruba. Nos simbolonan nacional ta parti importante di nos identidad y orguyo nacional, pesey tur aña Ministerio di Cultura, Comision Celebracion Dianan Nacional y comision 50 (30 Himno y Bandera mas 20 Status Aparte) ta promove esaki den diferente forma. E peticion ta atrobe e aña aki pa empresanan decora nan vitrina of kantoornan den ambiente di Dia di Himno y Bandera.

E custumber aki ta birando un tradicion cerca hopi y e creatividad expresa pa cu esaki no conoce limite. Consciente di esaki, pero tratando di duna reconocimento apropia na esnan cu ta haci esaki, Ministerio di Cultura e aña aki kier pa tur hende cu tin decoracion pa cual nan ta orguyoso di dje haya e oportunidad pa comparti esaki cu henter mundo.

Mustra bo decoracion di cas, vitrina, of club riba internet: Di tempran busca bo bandera, color of simbolonan nacional pa demostra esakinan prominentemente.

No limita bo mes na solamente articulonan tradicional. Laga imaginacion, inspiracion y inovacion core liber y produci creacionnan autentico, original, artistico y digno di homenahe di nos identidad y tur loke Aruba ta representa. Raporta esaki na Ministerio di Cultura asina e ta cla y esaki lo participa pa yega na remarke pa un reconocimento special como premio.

Gana reconocimento pa bo creacion decorativo:

Ban nos tur uni den e expresion di amor patrio y orguyo nacional door di decora nos cas, establecimento of negoshi. Publica esaki riba e web-site y haya reconocimento pa bo creacion decorativo cu posibilidad di gana premio. Un cuerpo di hurado lo scoge e creacion mas inovativo y original lo ricibi mencion nacional y premio.

Ban haci nos dia di Himno y Bandera di nos doble lustro (30 aña di Himno y Bandera mas 20 di Status Aparte) uno grandi. Pa mas informacion, por yama tel 588-0900.

Na caminda pa 30 aña Celebracion di Himno y Bandera

E aña aki atrobe lo tin mercado publico pa articulonan pa demostra patriotismo

STA. CRUZ--Na Maart proximo ta inicia celebracion di doble lustro: 30 aña di Himno y Bandera y 20 aña di Status Aparte. Pa recorda y celebra e ocasion special aki Ministerio di Cultura a institui un comision dinamico pa prepara cierto actividadnan special relaciona cu e fecha aki. Na comienzo di Maart caba, directamente despues di carnaval, lo cuminza cu actividadnan pa conmemora e di 30 aña di nos Himno y Bandera. Pa reviva e sentimiento patriotico di comunidad cu a biba e momentonan ey y pa educa esnan cu a bini acerca despues di e acontecimiento grandi di 1976 unda pa prome biaha a hisa nos bandera y a canta nos himno "Aruba Dushi Tera", lo tin un reconstruccion di e manifestacion cu a tuma lugar 30 aña pasa den Stadion Wilhelmina (awor G.P. Trinidad na Dakota).

Aki un publico grandi a biba momentonan historico, caminda oficialmente Aruba a declara "Aruba Dushi Tera" como himno nacional y a hisa pa prome biaha nos bandera como simbolo di nos pais. Ministerio di Cultura y Comision 50 (30 pa himno y bandera, mas 20 pa Status Aparte) en cooperacion cu Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) ta preparando un reconstruccion di e momento historico di 1976 na cual ta invita tur esnan cu e tempo ey tabata envolvi pa participa. Mas cu claro, pa enculca hobennan lo invita schoolnan pa ta presente na e aubade y show di e anochi. Feria patriotico, e evento exitoso cu ta yuda anticipa e celebracion di Himno y Bandera na Maart lo tin atrobe un mercado publico na cual lo bende tur e productonan patriotico na un solo lugar y den un ambiente excepcional.

E aña aki esaki lo tuma lugar atrobe den Aruba Entertainment Center na Dakota for di 10 te cu 12 di Maart. Ta spera atrobe un gran surtido di productonan pa e celebracion y esnan interesa por cuminza prepara di awor caba. Mas cu claro riba 16, 17 y 18 di Maart, rond Aruba, lo tin un cantidad di actividad incluyendo e manifestacion cultural organiza door di CCDN y acto protocolario cu desvile di gruponan uniforma y un presentacion special na San Nicolas. Si bo persona of instancia tin intencion pa presenta bo producto of evento patriotico, anto di awor caba ta ora di prepara y mercadea esaki.

Henter comunidad di Aruba ta keda invita di awor caba pa busca nan articulonan pa celebra e doble lustro di nos himno y bandera y Status Aparte

Sra. Maria A Koolman Croes y ing. Roland Croes eligi como "Most outstanding Woman and Man 2005" door di revista 'Entre Nos'

STA. CRUZ -- Despues di a analiza diferente persona conoci den comunidad, revista Entre Nos a scoge sra. Maria A. Koolman Croes, mihor conoci como Dora y ing. Roland Croes, como "most outstanding Woman and Man 2005". Ambos persona ta conoci pa logronan grandi cu nan a obtene ariba nan nomber durante e añanan cu a transcuri. Nan corahe, balentia, pero especialmente e trabao cu nan ta eherciendo na interes general di nos comunidad a haci cu nan a bin na remarca pa e premionan asina renombra.

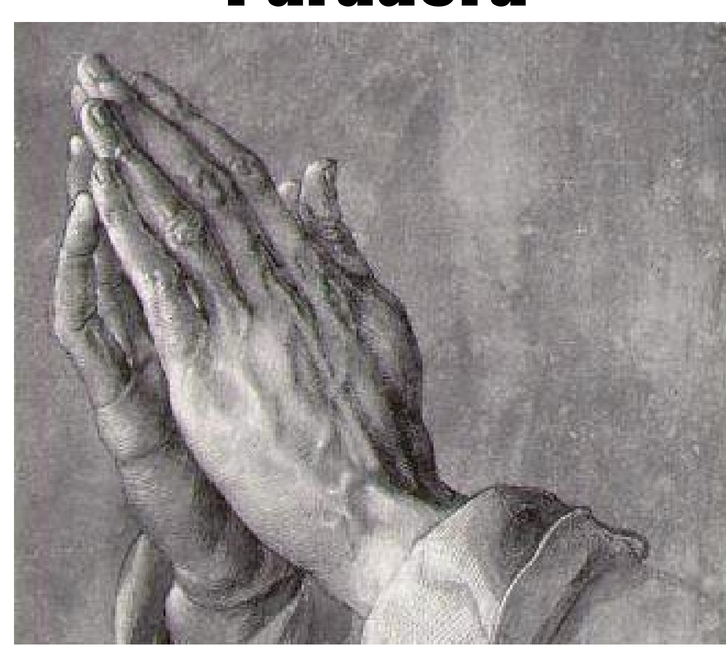
Di sra. Dora Koolman Croes por remarca cu apesar cu e no ta Primera Dama di Aruba mas, toch te ainda e ta activo den diferente organizacion, tanto spiritual, educativo, social y caricativo. Su amor pa e pueblo aki y tambe e gana pa resolve cierto problemanan den nos comunidad ta haci cu bo por haye constantemente activo y activo den tur sentido di palabra, p.e. den e ultimo rifa pa recauda fondo pa e Fundacion hende Muher den Dificultad e mes tabata bende rifa of busca hendenan den nos comunidad pa haci esaki. Hamas el'a kita e sonrisa for di su cara, pero cu e simpel sonrisa aki e tin e pueblo bon conkista. E premio aki sigur ta na su lugar.

Ing. Roland Croes ta otro persona cu a tuma retonan grandi y pa hopi tabata parce hopi ambicioso, pero e tabata sa di a ehecuta esaki cu tur clase di exito. Setar a bira un compania estatal, Cable TV tambe a bira un compania estatal, mientras Tele Aruba a bira un canal digno di ser yama e canal di pueblo. Den Setar mes a nota diferente cambio cu ta sumamente favorabel na interes general di e clientela y tambe di nos pueblo.

Tabata puntonan interesante cu a ser tuma den consideracion pa duna ing. Croes un nombracion asina importante. Den cuadro di e prome aniversario di revista 'Entre Nos', cual lo tuma lugar dia 2 di Februari venidero, e distincionnan lo ser entrega na e dos personanan aki. E mes un anochi aki tambe lo tuma lugar e sorteo di e 'Kia Picanto'; corda manda bo formulariona pa bo tambe ta den wega.

Revista 'Entre Nos' ta gradici henter pueblo di Aruba cu a haci e revista aki esun di mas stima di nos pais.

Grupo di Oracion Carismatico Uni di Paradera



STA. CRUZ -- Un invitacion ta bay na henter e pueblo di Aruba pa un anochi di 'ORACION, CANTO Y ALABANZA'. Esaki lo tuma lugar diabierna awor, 27 di Januari 2006. Pa 7'or di anochi lo cuminza cu un Santo Sacrificio di Misa na Iglesia Santa Filomena na Paradera. Asina cu e Santo Sacrificio di Misa termina, nos lo cuminza cu e "Oracion, canto y alabanza na nos Señor".

Laga nos ban alaba Señor y dune tur honor y gloria cu e so merece. E invitacion aki ta bini den nomber di grupo di Oracion Carismatico Uni di Paradera. "UN Y TUR TA BON BINI".

ANTIYAS

E stoel bashi

WILLEMSTAD – E cos cu mas a resalta ayera den e debate politico di Tele-Curaçao cu e 7 partidonan cu a participa caba den eleccion di Staten ta ausencia di lider di Frente Obrero, Anthony Godett. Te ayera atardi ainda tabata busca Godett pa confirmá su asistencia, pero no a logra establece contacto cune. Esey a pone cu su stoel a keda bashi ayera nochi durante e transmision nacional bibo y directo di Tele-Curaçao cu a tuma lugar for di Teater Luna Blauw. Por cierto cu Godett no a presenta na e foro di TV-11 tampoco cu por cierto tabata tin diferente incidente rondo di dje. Nos tin mas detaye di e campaña y e manera cu foronan final a bay ayera nochi den nos paginanan di awe.
Foto: Mariano Heyden.

Anthony Godett ta anuncia: E biaha aki ta Anthony Godett ta Prome Minister

WILLEMSTAD - Si biaha pasa a haci uso di Servicio di Seguridad di Antiyas (VNA) pa evita cu Anthony Godett por a asumi un posicion ehecutivo, e biaha aki no tin awa pa laba: Anthony Godett lo bira prome minister di Antiyas. Esey ta loke e propio Godett a anuncia ayera, durante e reunion publico di Conseho Insular pa trata ratificacion di e documento final di Conferencia di Mesa Rondo. Godett, durante e reunion a ripití loke ela bin ta bisa na diferente ocasion caba,esta cu por lo pronto, te cu 2018 ta su partido lo keda e partido di mas grandi di Curaçao y di Antiyas.

“Ni maske nan cambia di color, ni maske nan cambia di persona, nos ta keda



e partido cu lo goberna e pais aki. Duele a quien le duele”, Godett a declara. Manera ta conoci, durante e ultimo conferencia di prensa di e partido oranje no mucho tempo pasa, Anthony Godett, kende na e ocasion ey a presenta e candidatonan riba lista di su partido a anuncia cu Mirna Louisa-Godett ta candidato pa bolbe ocupa e puesto di prome minister di Antiyas. Su anuncio ayera cu awor e mes ta bay pa e puesto aki a ocasiona sorpresa y strañeza cerca hopi hende. Anthony Godett a anuncia tambe cu el’a pidi un permiso caba pa despues di eleccion tene un marcha di victoria rond Curaçao. E marcha aki ta cuminza na sede di e partido na Rooseveltweg y lo caba den e bario caminda e partido a haya mas tanto voto. “Lula na Brasil, Bachelet na Chile, Morales na Bolivia y Chavez na Venezuela y despues di diabièrna awor Anthony Godett aki na Curaçao. No tin awa pa laba”, e lider di FOL a agrega. Den su disertacion den sala di Conseho Insular ayera, Godett a anuncia cu dialuna awor pa 10’or di mainta, ta spera un cantidad di simpatisante den Alameda, pa hunto cana bay Forti caminda lo entrega loke el’a yama un manifesto caminda e pueblo votador ta manifesta su deseo pa e bira prome minister di Antiyas. “Mi kier anuncia for di awor anto mi kier pidi pa no manda polis pa nos, cu dialuna mainta 10’or, nos ta reuní den Alameda, pa marcha bay Plaza di Gobernador y VNA caminda nos lo entrega nos manifesto. Nos manifesto caminda pueblo e biaha aki ta decidí cu na bon of na malo, ta exigí pa Anthony Godett bira minister president. Nos lo bisa cu nan cu esaki ta e manifesto, esaki ta voz di pueblo, voz di Dios. A bira ora pa respeta voz di pueblo”, Anthony Godett a declara finalmente.

Loke no a spera a presenta na Bonaire
Data base di un programa pa traha
cedula a yena y “jammed”

Den oranan di atardi di diahuebs a presenta un problema cu Bonaire no tabata prepara pe. Un programa procedente di Hulanda a “jammed” y laga masha hopi hende sin cedula pa asina nan por haci uso di nan derecho di voto awe diabierna.
Bonaire den un clima bastante trankil pa loke ta trata eleccion a confronta e problema aki sin cu nan por haci algo pa soluciona esaki. E programa “Centric” ta diseña pa traha cedula ta procedente di Hulanda a laga hopi di desea segun Director di Registro Civil. Alavez Vice Presidente di Conseho Supremo Electoral na Bonaire, sr. George Mensche a declara si, cu lo busca un alternativa pasobra tur hende mester haya un oportunidad pa eherce su derecho di voto.

Sr. Luigi Bergen ta duna Prome Minister seis ehempel den e caso di pobreza

STA. CRUZ -- Sr. Bergen kier duna Prome Minister seis ehempel den e caso di pobreza.

Ora ta papia cu Aruba tin un debe astronomico prome minister ta nenga esaki. Pero ta zundra si ora cu Banco Central ta indica cu gobierno di Aruba ta hibando un maneho financiero desastroso. Mester bisa cu prome minister ta nenga cu Aruba tin un stempel parlament. Pero ta zundra si ora cu parlamentario pader Lampe a trece esaki, pa recorda e 20 aña di Status Aparte.

Prome minister ta nenga cu e posicion huridico di e politiconantabergonzoso, pero ta zundra ora RED y pader Lampe trece un iniciativa di ley pa cambia esaki. Prome minister ta nenga cu na Aruba tin corupcion, sigur corupcion gubermental, pero ta nenga di mira e relacion y ta zundra ora cu partido RED bisa cu e pobreza aki na Aruba tin relacion cu e corupcion cu tin den gobierno.

SEPPA cuestiona e hecho cu for di November a solicita Minister di Husticia un reunion y te awe no a haya contesta

STA. CRUZ -- For di un miembro di SEPPA nos a haya un yamada cual ta expresa nan malcontento pasobra ya for di November nan ta solicitando un reunion cu Minister di Husticia y no por haya esaki.
Sr. Marlin a solicita un reunion cu Minister di Husticia encuanto diferente problema tocante husticia y te cu awe no a haya ningun contesta.
Tambe a manda diferente carta encuanto e reunion pendiente pero te cu awe minister no a laga tende nada.
Ya ta dos luna caba cu no a tende nada. Kico ta e motibo cu Minister di Husticia no kier sinta na mesa cu SEPPA?

CLASIFICADO

TA BENDE

FORD MUSTANG
1999
automatic V6
as is Afl 18.000,00
Cell. 734-4355

Ta Busca

Den becindario di Santa Cruz
1 apartment pa 1 persona
No mas cu Afls. 500,- of Afls. 600,-
Pa mas información: cel: 5634301

TA OFRECE

Pa compilacion di carta, traha kaarchi di fiesta y business card.

Pa mas informacion yama cel: 7319737

Computer Les



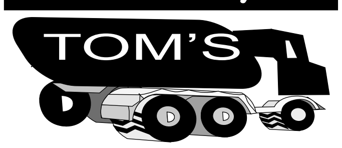
* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Tel. 588-0950
743-8585

Afl. 100

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m^3
Tel 582-9238 /567-1212

Caribbean Jam Band

Caribbean Jam Band
Bo tin mester
di un banda
pa anima bo
fiesta???
Yama 563-0841

Ta Bende

Cura Cabai 124-c
3k - b + 2 appt.
Eigend.533m2
Constr.335 m2
Afl. 290.000,00
Tel.: 593-1403

Ta Bende

Tereno Eigendom
na Ponton
1.225 m^2
Afl. 115.000,00
Tel.: 593-1403

Ta Huur

Apartment na John's Pizza
1 di un kamber y un di 2 kamber
Pa mas información yama
Tel: 7370042 of 7370043

Servicio na cas

-Les con pa traha cu computer.
-Installacion software, hardware.
-Remove virus etc.
-Firewall pa bo dsl conexion di cas.
-Installacion di dsl
Pa mas informacion; yama 744-0138

Ta Busca

Un cas den
Santa Cruz
pa huur
Yama 568-7000
of 742-7000

Private Investigator

Bo tin duda of desconfiansa?
Bo pareha ta gañabo? Resultado garantisa!
Nos agentenan ta haci tur trabao discreto y 100% di confiansa
Tel: 5623265

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra,
Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna
pa diasabra merdia
Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Ta Busca

3 persona pa traha den cushina di Restaurant.
Persona cu ta interesa por yama na cell 5608282.

Oportunidad pa trabao

Aruba Textile Care N.V. tin mester di un nightshift laundry attendant, parttimer, pa su laundry department. Edad 35 aña p'ariba. Mester por traha riba diadomingo y dianan di fiesta. Mester ta Arubiano of residente cu paspoort Hulandes. No ta acepta persona cu permiso. Yama 9930923 pa un cita.

Ta Busca

Mundo Nobo Supermarket
1 hoben masculino
Pa traha den warehouse
1 cahera pa traha na caha
Experiencia (no ta necesario)

Servicio na cas

-Les con pa traha cu computer.
-Installacion software, hardware.
-Remove virus etc.
-Firewall pa bo dsl conexion di cas.
-Installacion di dsl
Pa mas informacion; yama 744-0138

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE

1 Tercel standard fls. 4200,-
1 Pickup Nissan fls. 1500,-
1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-
Tercel automatic fls. 4000,-
2 Quardracer 2002 fls. 2800,-
1 Deawoo Racer 1997 Standard , airco fls. 3900,-
Yama 565-6261

Ta Bende

4 mac wheel y tire
9 luna bieuw
Prijs Afls. 1650,-
Contact: 5671966

Ta Bende

Un Pontiac
Grand am
pa pieza.
Yama:5640037

Ta Bende

Un Chrysler
Le Baron convertible
pa drecha su transmision
of pa pieza!!!
Yama:5640037

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

CLASIFICADO

TA BENDE/TE KOOP:

KIA Avela GLI
1997 A/C CD
Color Cora
Afls. 4.500,-
Pa mas info yama:
5688826

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4 kamber, 3 baño, sala etc. Opp. 300m² Prijs Afls. 310.000,=
Pa mas información yama 5854318
Despues di 12'or.

Ta Busca

The Golden Scissors Beauty Salon

Tin mester di un estilista (pelukera) profesional.
Pa mas información yama na tel: 5839877

JOALLY'S BEAUTY PARLOR



Ta ofrece awor
FADE-CUT
Delanho Jacobs
Horario:
diasabra for di 9.30
Den siman: 2.30-5.30
Tel: 5859585, Situa den Sta. Cruz 2000

YIBUCHI SNACK'S TRUCK den cura di Codemsa

Pa tur bo platonan exquisito, pasa libremente serca nos of yama pa bo pedido na tel.: 965-5129
Galiña, carni, lomito, seafood y mucho mas!!



Habri di Diadomingo pa Diahuebs
8:30 pm. - 2:00 am.
Diabierna y Diasabra 8:30 pm. - 4:00 am.

Ta Bende

Pa motibo di biahe, un drumset marca Tama
Den hopi bon condicion, color corra
E ta consisti di 6 pida, incluyendo tur cos.
Tel: 5944595

Ta bende

Pitt Bull black nose, 7 siman
Cu Vacuna. Prijs: Afls. 500,-
Pa mas informacion yama:
Cel: 5684332 of 5684412

TA BENDE OF HUUR

Un generator 70 KVA silent riba su trailer.
Pa prijs mester tuma contacto cu Sr. Jaco Gesterkamp na telefon 593-3213.

Aru Star N.V. Ta Busca

Sales person

StarVision CHANNEL 5

Rekeri: Auto Propio, Rijbewijs valido, Minimo MAVO, Experiencia den benta, Minimo 25 aña
Lo tin bon beneficionan secundario, tel: 583-3500

Rentamos local de 100 m² para oficina o otro uso
Llamar tel. 9930906
Italiestraat 40, frente al golf, a la izquierda de Divi.
Piso ariba de Dura Home Center

Ta duna Bijles:

2de y 3de klas
School basico:
Den grupo, 3 biaha pa siman
Tel: 567-3300

Ta Bende

Tire Low Profile
Size 20
2 Luna Usa
Prijs Normal Afl. 1600,00
Prijs Afl. 1000,00
Yama 734-4355

OPORTUNIDAD PA TRABAO SOLICITA

Tin mester cu urgencia
Un carpinte - Un helper - Un metsla
Mester ta Arubiano of cu permiso
Pa mas información por yama na 5920249 of 5924749

Ta Bende

Nissan Sentra 1999
std., A/C.
Ex Saloon B14
Afl. 9.500,=
Pa Info Yama:
Tel.: 560-9797

Luis Garage

Patras di El Fogon.
Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.
Prijs economico
Tel. 9641721 of 5880955

Ta Bende

1 Computer Pentium 4
den bon condicion
Afls. 1300,-
Pa mas informacion:
Tel: 5827033 - 5640299

TA BENDE

Ta bende un boto 18 pia, Marine Plywood. E no ta gefiber y ni geverfd. Pero ora cumpra e boto, ta haya e paña di fiber y verf cun'e.
Prijs solamente fl.3000,-.
Pa mas información yama 745-6099.

Ta Bende

Buick Regal 1996 Limited Edition
Automatic V6 3.8L, den bon condicion
Pa solamente Afls. 6900,- "as is, where is"
(E motor a wordo "overhauled" recientemente)
Por yama: 5645789 of 5653095 of pasa na Piedra Plat 87 of yama: 5823782 of 5930395

Ta Bende

Ta bende un Suzuki 1100GSX-R.
Cu ta un custome Bike made by: owner Jorge Rosel
E bike aki ta uno cu a gana 2 Bike show na 2005.
Pa mas info.
Por jama 561-5976



Ta Bende

Un container di 40ft
Na bon prijs
Interesadonan por yama na 5606447

Ta Bende

Un bureau pa un ehecutivo (abogado, ministro, director) nobo nobo den su empaque, una beyeza, financiamento ta posibel.
Yama 5941402

Ta Bende

Ford Explorer 1998
full equipped
4 wheel drive, automatic, casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

Nos cantante Arubano, Rachel Kraaijvanger a participa den un concierto di musica clasico na Hulanda

STA. CRUZ-- Diabierna ultimo dia 20 di Januari nos cantante local Rachel Kraaijvanger a participa hunto cu 8 otro cantante den un concierto di musica clasico na Frances. Den un sala completamente yen di Conservatorium Prins Claus na Groningen nan a sa di deleita e publico presente logrando asina cu tur hende a keda fascina di e anochi. Cancionnan cu a nace for di un compilacion di poesia di sra. Dieuw Schepel (q.e.p.d.) kende ta un tanta di sra. Lea Schepel kende ta docente di canto di Rachel. E buki di poesia original a wordo skirbi na Frances na aña 1988, titula “Etre une fleur au printemps”. Di e coleccion aki su sobrina Lea a scoge 31 poesia y a laga traduci nan door di sra. Pauline Sarkar na Hulandes y asina a nace e buki di poesia “La langue des perles”, ”De taal van de parels”.

Den e bunita coleccion aki por mira potretnan ilustrando cada poesia cu a wordo canta. Potretnan cu a wordo saca door di yiu homber di Lea, esta Jeroen Boerema. Di e 31 poesianan 18 a haya forma di un cancion y asina e anochi aki e concierto den combinacion cu e buki a wordo presenta. Durante cada cancion cu a wordo canta e potret en conexion tabata wordo proyecta riba un pantaya grandi patras di e cantantenan. Pa Rachel esaki tabata un experiencia unico mirando cu nunca el’a canta realmente musica clasico y pior ainda na Frances y sin microfono. Compara cu e otro cantantenan Rachel tabata tin menos tempo pa siña texto y melodia ya cu ta den luna di December ultimo el’a ricibi esakinan. Rachel a traha hopi duro pa por a siña no solamente e texto sino tambe e musica.

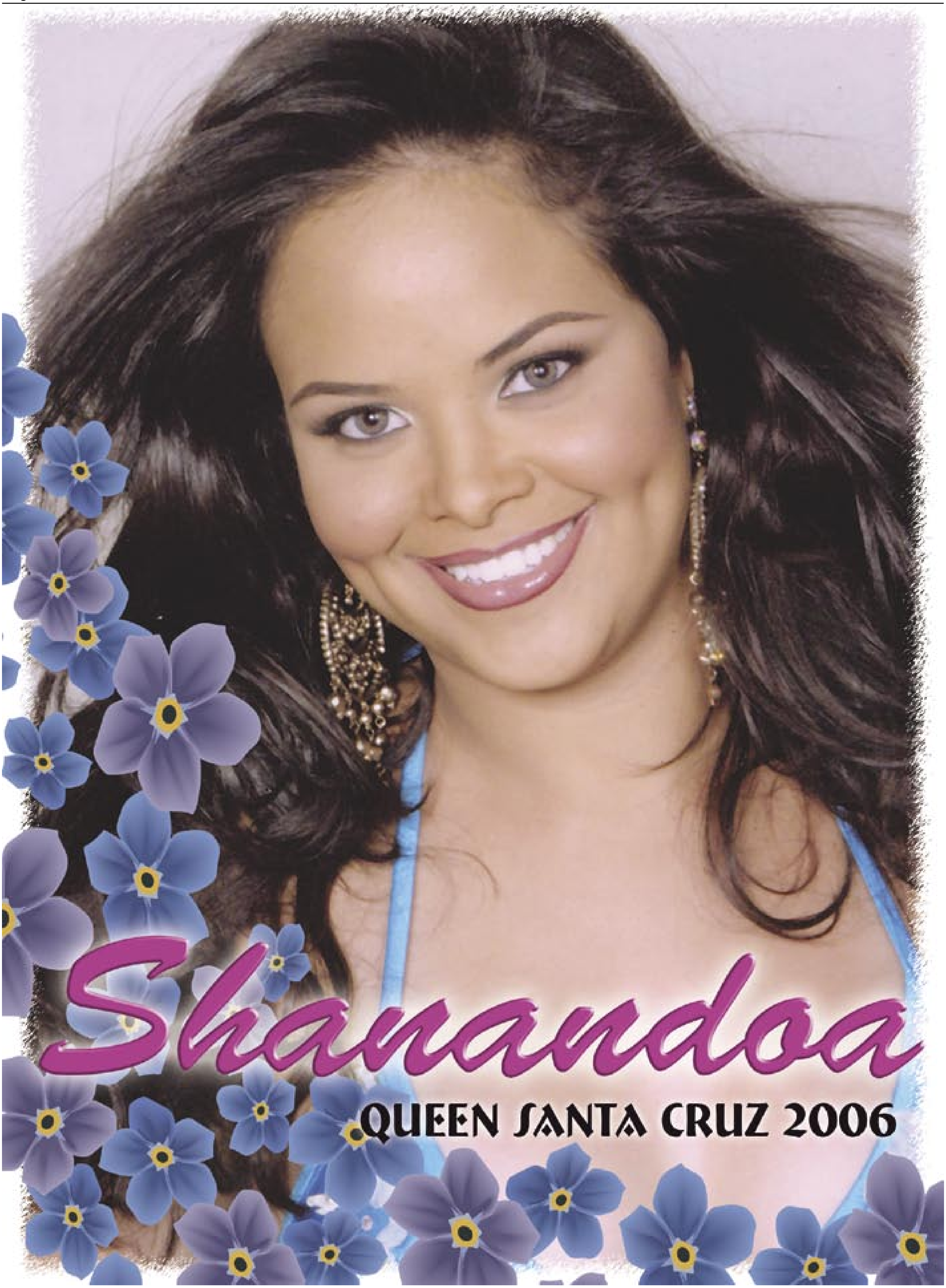


Rachel a canta e cancion “Rose blanche au matin”cu ta significa na Papiamento ” Rosa blanco di mainta” . Un cancion cu ta trata di e delicadez di e rosa blanco, pero cu ta simboliza alavez e bida fragil di un hoben. E resultado tabata uno espectacular na unda cu e anochi aki cada cantante a duna nan maximo y a haci di e anochi un anochi di perla. Durante e anochi tabata tin varios invitado di henter Hulanda incluyendo hendenan di Alliance Française. E programa a cay na agrado di un y tur y pronto henter e programa aki lo tour den Hulanda, na ciudadnan manera e.o. Amsterdam, Rotterdam, Leeuwarden, Ommen, Assen y Utrecht.

Segun Parlamentario di AVP, Carmelita Haynes AVP a presenta prueba di actonan fraudulento pero nada a cambia

STA. CRUZ -- Segun minister Wever e maneho den e asunto di permiso pa esnan cu kier traha of biba aki na Aruba tabata desastroso. Si den cuatro aña a persisti cu lo ruim op de boel na DINA. Cabez di ex-director a ser bula. A reorganiza, a lanta DINA y ainda e caos ta sigui den e departamento aki. AVP a presenta prueba di actonan fraudulento durante di campaña, pero ainda no a tende si lo investiga esaki of no. Di con no ta papia di bula cabez atrobe. Tur caminda unda tabata tin personanan liga na e partido AVP, a purba di tur manera pa kita nan for di nan trabao, lagando famianan completo sin trabao. Den tempo di gobierno di AVP cu voz halto a yama esaki corupcion, awor ta ki palabra minister ta usa. Foutnan ta wordo haci. E manera con e minister a splica di purba drecha e situacion di trahadornan ilegal y trahadornan cu ta wordo mal paga pa doñonan di trabao no ta cuadra cu realidad. Con e minister por bisa cu lo no alarga e permiso di e persona y lo no permiti e doño di trabao pidi pa mas empleado. Esaki ta pa e situacion aki keda sino fono. Si e persona en cuestion bay reclama cu e ta wordo mal paga, e mes no ta haya permiso pa keda mas. E doño di trabao lo no por firma mas pa e persona. E ora ta busca un otro persona pa haci esaki.

Ya caba e personanan sa pa no bay haci denuncia, pasobra nan lo perde nan trabao y nan lo wordo saca for di Aruba. Nan lo no bay duna keho. Minister Wever ta papia di control pero ningun momento a menciona con y ken lo haci e control aki. Tambe a papia di e curso di Buitengewoon agent van Politie, pero esaki no a cuminza. Esaki lo ta trabao di nan of di IASA? Con e diferente departamento cu awor no tin muestra cu nan por traha hunto. Lo haci esaki? Minister por splica pueblo mas detaya con esaki lo sosode? Pueblo kier contesta specifico. No papia di cosnan en general cu no ta ‘make sense’. Manera, cera un hotel pasobra un manager tin ilegal ta traha, a pensa di e efecto riba nos turismo ora asuntonan asina haya publicidad? Ya caba nan tin un boeki caminda ta acusa Aruba di corupcion. Si bo actua manera e minister ta papia, nos lo afirma na mundo henter cu Aruba ta corupto. Pues e programa di television ta pa informa nos pueblo di loke gobierno tin riba su agenda ta un farce, pasobra e no ta bisa exactamente con. Pakico y ken lo trece e cambio cu tanto MEP a priminti nos pueblo. Usa e programa aki pa duna pueblo cifranan, estudio y programa cu gobierno ta bin basa ariba estudionan haci cu ta determina esaki. Nan no mester ta basa ariba: horen zeggen.


Shanandoa
QUEEN SANTA CRUZ 2006

DEPORTE

Herve Ruiz, Sebastian Suarez, Hugo Themen y Lismari James ganadornan absoluto di Copa Betico Croes 2006

STA. CRUZ -- Dilanti un publico bastante grandi y entusiasma Herve Ruiz den categoria di senior a bira e ganador cu sinclair total di 272.469, sigui na di dos lugar pa Micheal Bareño cu un sinclair total di 224.437 y tercer lugar a bay pa Alexander Dick cu sinclair total di 210.947. Den categoria di hubenil, Sebastian Suarez sali na di prome lugar cu un sinclair total di 215.606, na di dos lugar pa Marlon Aguirre cu un sinclair total di 190.537 y tercer lugar a bay pa Roger Solognier cu un sinclair total di 178.181. Den categoria di masters Hugo Themen ta sali na di prome lugar cu sinclair total 321.334, na di dos lugar Edsel Vos cu sinclair total di 287.685 y na di tres lugar nos ta haya Remi Wever cu sinclair total di 208.036. Den damas Lisamari James a sali na di prome lugar cu sinclair total di 107.797 y na di dos lugar Valerie Figaroa cu un sinclair total di 90.623.

Trofeonan pa e mihor hisador femenino tabata: 1e. Lismari James. 2e. Valerie Figaroa

Trofeonan pa e mihor hisador senior: 1e. Herve Ruiz. 2e. Michael Bareño. 3e. Alexander Dick. 4e. Lyon Quevedo. 5e. Rafael van Harten

Trofeonan pa e mihor hisador Hubenil: 1e. Sebastian Suarez. 2e. Marlon Aguirre. 3e. Roger Solognier. 4e. Patrick Hoek

Trofeonan pa e mihor hisador Master: 1e. Hugo Themen . 2e. Edsel Vos. 3e. Remi Wever

Directiva di Aruba Amateur Weightlifting Association ta gradici minister di Deporte, sr. Ramon Lee cu tabata presente y a entrega Referee Badge internacional na sr. Anthony Tiel, Emiterio Bareño y Sergio Faro, kendenan a ricibi esaki for di International Weightlifting Federation, Lotto pa Deporte cu a sponsor e torneo, sr. Chonai Faro cu su ekipo di sonido y tur voluntario cu a yuda pa haci e Copa Betico Croes 2006 un exito. E premionan a wordo otorga door di presidente di Aruba Sport Unie Sr. Jerry Franca. Di parti di Solo di Pueblo un palabra di felicitacion pa tur ganador di e torneo.

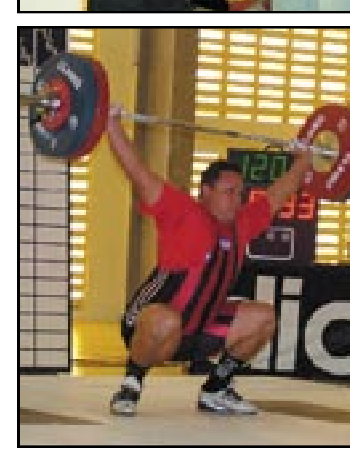
















SOLO Di Pueblo

DEPORTE

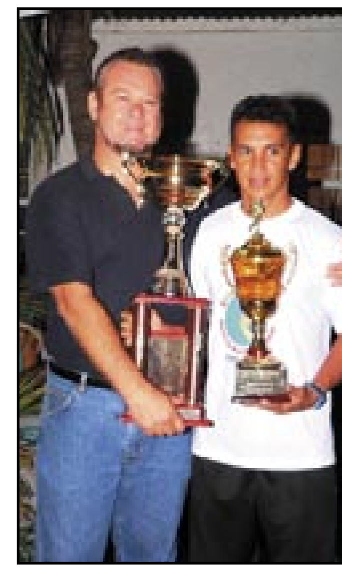
Resultadonan di Betico Memorial Walk/Run 2006





















STA. CRUZ – Diarazon, dia di Betico a tuma lugar e caminata annual di Betico Memorial Walk/Run 2006, cu a wordo hopi bon concuri pa publico.
Aki ta sigui e resultadonan den e diferente gruponan di edad.

Dama 14-17:
1. Jacqueline Steward, Aruba, 14 aña, 52 overall, tempo: 56:56, 2. Faela Lopez Aruba, 16 aña, 53 overall, tempo: 57:18.

Dama 18 – 29:
1. Shariska Dirksz, Aru, 28 aña, 18 overall, tempo: 48:22. 2. Marina Heronimo, Aru, 29 aña, 23 overall, tempo: 49:46. 3. Sharon Puy, Aru, 28 aña, 44 overall, tempo: 54:16.

Dama 30-39
1. Catharina V/der Vaart, Aru, 35 aña, 68 overall, tempo: 1:04:02. 2. Naomi Muller, Aru, 34 aña, 73 overall, tempo: 1:05:36. 3. Thais Nierop, Aru, 35 aña, 76 overall, tempo: 1:09:42.

Dama 40+
1. Veronica Posner, Aru, 45 aña, 41 overall, tempo: 53:29. 2. Aceneida De Mey, Aru, 54 aña, 71 overall, tempo: 1:04:33. 3. Julieta Steward, Aru, 50 aña, 74 overall, tempo: 1:09:36.

Cabayero 14-17
1. Dyonne Lopez, Aru, 15 aña, 4 overall, tempo: 41:59. 2. Rawy Maduro, Aru, 16 aña, 13 overall, tempo: 47:31. 3. Carryl Quandus, Aru, 14 aña, 27 overall, tempo: 50:36.

Cabayero 18-29
1. Jose Maduro, Aru, 20 aña, 3 overall, tempo: 41:01. 2. Allric Kock, Aru, 25 aña, 7 overall, tempo: 44:47. 3. Albert Vrolijk, Aru, 25 aña, 12 overall, tempo: 47:30.

Cabayero 30-34
1. Oscar Bislip, Aru, 32 aña, 10 overall, tempo: 45:54. 2. Anthony Eduwardo, Aru, 31 aña, 14 overall, tempo: 47:33. 3. Marc Croes, Aru, 33 aña, 17 overall, tempo: 48:13.

Cabayero 35-39
1. Richard Rodríguez, ARU, 36 aña, 1 overall, tempo: 36:34. 2. David Polanco, Aru, 36 aña, 6 overall, tempo: 42:53. 3. Lucien Dirksz, Aru, 37 aña, 9 overall, tempo: 45:30.

Cabayero 40-44
1. Arnold Brouwer, Aru, 41 aña, 2 overall, tempo: 40:10. 2. Alirio Rojas, Aru, 42 aña, 5 overall, tempo: 42:17. 3. Cary Quandus, Aru, 40 aña, 8 overall, tempo: 45:07.

Cabayero 45-49
1. Florentino Gei, Aru, 47 aña, 16 overall, tempo: 48:09. 2. Mito Werleman, Aru, 49 aña, 19 overall, tempo: 48:49. 3. Johnny Jowett, Aru, 46 aña, 22 overall, tempo: 49:34.

Cabayero 50-54
1. Octavo Croes, Aru, 51 aña, 64 overall, tempo: 1:01:55. 2. Marcel Cheung, Aru, 52 aña, 70 overall, tempo: 1:04:29.

Cabayero 55+
1. Reginald Curiel, Aru, 57 aña, 28 overall, tempo: 50:45. 2. Marchena Sr., Cur, 56 aña, 32 overall, tempo: 51:30. 3. Willy Marchena, Aru, 56 aña, 37 overall, tempo: 52:13. 5:13/K

DEPORTE

Caminata 5km na Tony Roma's Restaurant (Palm Beach)

STA. CRUZ-- Diasabra 28 di Januari 2006 San Franciscus College en cooperacion cu IDEFRE ta organiza un caminata di 5km cual lo cuminza na Tony Roma's Restaurant na
Palm Beach. E caminata aki ta cuminza pa 5:30 pm den e parkinglot di Tony Roma's Restaurant na Palm Beach. Pa esnan cu ta interesa pa bin participa na e caminata aki inscripcion ta costa solamete Afls. 5,= p.p. y por wordo haci na oficina di IDEFRE entre 8:00 am te cu 4:30pm. Tambe lo tin diferente premio cu lo wordo rifa entre tur esnan cu a participa.
Ruta: Start na den e parkinglot di Tony Roma's Restaurant na Palm Beach, pasa dilanti tur e hotelnan direccion pa Phoenix Hotel despues cana patras di e hotelnan riba e Beach direccion pa Holiday Inn, pasa den e parkinglot di Holiday Inn direccion pa Tony Roma's Restaurant na unda e caminata lo termina.
Pa mas informacion tocante e caminata aki por tuma contacto cu oficina di IDEFRE entre 8:00am te cu 4:30 pm telefoon 5824987.







Mike Remlinger ta firma cu MLB, Atlanta Braves

ATLANTA – E relevista Mike Remlinger ta regresa Atlanta Braves, despues cu el'a yega na un acuerdo di Liga Menor cu lo pague 700.000 dollar si e subi rooster di Liga Grandi.
Remlinger cu lo tin 40 aña ora cu temporada cuminza, a tira cuater aña pa Braves y a hunga den e All-Star di 2002. Despues di e temporada ey el'a firma un contract di tres aña pa 10.65 miyon dollar cu Chicago Cubs, pero nunca no tabata tin e exitonan cu e tabata tin na Atlanta. Cu Braves e tabata 10-1 na 1999 y na 2002 e tabata di 7-3 cu un era di 1.99. Na Augustus pasa Remlinger a keda cambia door di Cubs pa Boston Red Sox. Braves ta desespera pa mehora nan bullpen. Mirando con spring training ta acercando, Braves mester di un closer ainda

Resultadonan di Practical Shooting Dia di Betico 2006

STA. CRUZ – Aki ta sigui e resultadonan di Practical Shooting cu a tuma lugar diarazon, dia di Betico, den varios categoria.
Den categoria Open, nos ta haya na prome lugar, D. Mathani. Di dos lugar K. Lacle. Di tres lugar M. Fernández-Pedra. Di cuater lugar D. Penja, y di cinco lugar K. Oduber.
Den categoria Standard nos ta haya na prome lugar D. Fluonia. 2. G. Goedar. 3. D. de la Fuente. 4. J. Vrieswijk. 5. C. Mardenborough.
Den categoria Production nos ta haya lo siguiente:
1. F. van der Lende. 2. A. Harms (señor). 3. I. Franken. 4. G. Heyliger. 5. A. Harms (Junior).

Aruba Basketball Bond ta organiza International Basketball Referees "Clinic"

STA. CRUZ – Dianan 3, 4 y 5 di Februari, lo tuma lugar International Basketball Referees "Clinic" (FIBA), cu lo tuma lugar na Centro Deportivo Betico Croes. Registracion pa e clinica aki ta Afls. 60,- pa persona, cual ta inclui tur material, koffie y lunch.
Di e manera aki Aruba Basketball Bond ta invita tur refree, oficial di mesa, coach, entrenador, maestronan di school, miembronan di prensa, educadornan deportivo y tur esnan cu ta interesa pa participa den e clinica aki.
Pa mas información por tuma contacto cu Andy Young, na cel 5936983 y pa inscripción y pago, por tuma contacto cu Lennie Geervliet na cel. 9666429.

E clinica aki ta bao di direccion di Lubo Kotleba, Director Deportivo di FIBA y Anibal Garcia, Director Tecnico di FIBA Ameritas. Ambos tin posición halto den FIBA y e clinica ta priminti di bira algo unico y hopi interesante.

Encuentro amistoso entre Barcelona y Roma riba veld di Centro di Bario Dakota

STA. CRUZ Mañan, diasabra, dia 28 di Januari, lo tin un encuentro di fubtol entre Barcelona (Sin Ronaldinho) y Roma (Sin Toti), riba veld di Centro di Bario Dakota. Esaki lo tuma lugar pa 5or di atardi.
Motibo di e encuentro aki ta pa prepara pa e campeonato 2006, cu pronto lo cuminza.

Ta spera cu tur hungador di ambos ekipo ta presente na ora.

DEPORTE

Estudiantes Campeon "Copa Betico Croes"

STA. CRUZ – Riba dia di Betico, a tuma lugar den Centro Deportivo Frans Figaroa, un torneo eliminatorio relámpago di futbol, entre 8 ekipo di division di Honor.

Estudiantes, cu ta den sotano den e actual campeonato di AVB, a sorpresa tur hende, ganando e trofeo campeon. Den e prome encuentro, Nacional a gana Sport Boys, cu e score di 2-1 pa Nacional bira ganador A. Den e prome minuut di wega, Sport Boys ta bay ariba mediante un gol di Edre Elskamp (Goetoe), despues Roderick Lampe ta bin empata e partido y na di 26 minuut ta Frido Giel ta duna Nacional e gol di victoria.

Refree principal tabata Eugene Faro, asisti pa Autrey Maduro y Frans Dijkhoff y di 4º oficial tabata Gigi Solognier.

Di dos encuentro entre La Fama y RCA, a termina 0-0 y despues di a tira penalti, RCA a sali ganador 3-2 pa bira ganador B. Refree principal tabata Rudy Angela, asisti pa Pierre Croes y Gisela Geerman y 4º Oficial Gigi Solognier.

Den di tres encuentro, Britannia ta gana Estrella e score di 3-2 pa bira ganador C. Di cuater wega a bay entre Caiquetio y Estudiantes na unda Estudiantes a derota Caiquetio 1-0 pa bira ganador D.

E segunda buelta a sigui cu e partido Nacional v.s RCA. Aki Nacional ta gana RCA cu e score di 1-0. Estudiantes tambe ta bin gana Britannia pa penalti 3-2, despues cu e partido termina, empata na 0-0. Asina Estudiantes ta pasa pa final pa campeon y sub-campeon di e division 40+.

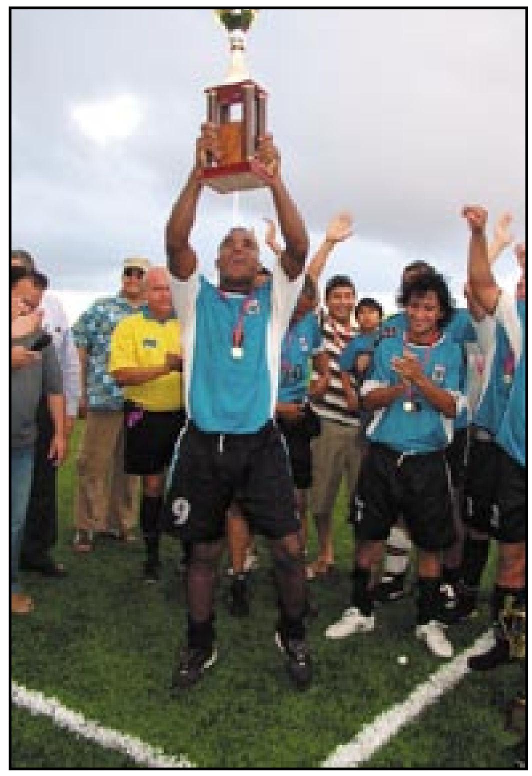
Den e partido aki, Inter ta tuma revancha di e ultimo partido di campeonato 40+ di Fedeveta, ganando Roma cu e score di 2-1. E gran final pa e torneo di futbol, organiza pa AVB, riba Dia di Betico na Centro Deportivo Frans Figaroa, a bay entre Estudiantes y Nacional. Aki Estudiantes ta percura pa otro sorpresa, ganando Nacional cu e score di 1-0. Asina Estudiantes por a ricibi e trofeo di campeon y tambe e copa rotativo "Betico Croes".

Refree principal tabata Rudy Angela, asisti pa Arley Quintero y Eugene Farro y 4º oficial tabata Gisela Geerman.

Un pabien na Estudiantes campeon y Nacional sub-campeon. Tambe na AVB pa un torneo bon organiza y e cuerpo di arbitro cu a cumpli cabalmente.











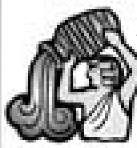


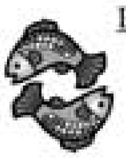






Horoscope
SOLO DI PUEBLO DI DIA


Aquario: 20Jan.-21Feb.
No tuma tur cos demasiado serio awe. Bo tin cu sali pasa pret. Biahamento of actividadnan cu ta trecebo den e acercamento cu hende for di diferente antecedente, lo dunabo ideanan unico pa e proximo aña. Number: 7.

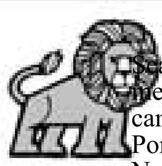

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Mara e cabuyanan cu ta los y caba cu cualkier papeleo personal. Esaki ta un bon temporada pa bo inverti den bo mes, un hende cu bo ta stima of bo propio cas. Laga un famia mas bieuw yudabo. Number: 15.


Aries: 21Maart.-19April.
Awe, bo imaginacion lo ta a lo loco y lo bo ta capaz pa bin cu ideanan tremendo. No lubida di yuda un hende cu no ta mes versatile, movibel y capaz cubo. Number: 23.


Tauro: 20April.-20Mei.
Un oportunidad pa finalisa un deal prome cu aña caba ta mustra hopi bon. Tuma un bista serio riba bo futuro y unda bo lo yega. Un cambio of un promocion ta mustrando mas mihor ainda. Number: 29.

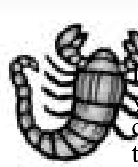

Geminis: 21Mei.-20Juni.
Lo bo ta un forza hoben cu lo manda riba cualkier arena cu bo hunga awe. Spera cu un hende lo ta jaloers – mantene bo calma y laga bo adversario ta esun cu lo wordo mal mira. Bo por keda envolvi den un relacion di trabao. Number: 34.


Cancer: 22Juni.-22Juli.
Problema probablemente lo ta stobando na cas. Un hende simplemente ta wardando pa abo comete un error. Mantene bo mes na loke bo sa y no laga ningun hende dirigibo den un teritorio desconoci. Number: 41.


Leo: 23Juli.-22Aug.
Sea creativo cu bo cambionan y lo bo alcanza bo metanan. Tuma algo un tiki diferente y pone un cambio interesante riba algo cu bo ta hacienda caba. Pone bo plannan den movecion prome cu aña cera. Number: 18.


Virgo: 23Aug.-22Sept.
Sinta cabez y bay tras di bo metanan. Reconocimento lo ta di bo si bo bay pa e spotlight. Un acercamento diferente pa algo cu bo ta haci bon por tuma tur hende di sorpresa. Number; 22.


Libra: 23Sept.-23Oct.
Dunando un man na otro lo posiciona bo mes pa avance den futuro. Un oportunidad pa resolve algun problema pa otro lo separabo for di e multitu. No tene miedo pa bo ta un tiki diferente. Number: 24.


Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Lo bo tin cu pensa basta mientras cu e aña ta yegando na su fin. Tin asina hopi decision cu tin cu wordo tuma y direccionnan cu bo por tuma. Bo ta demasiado laat pa cambio. Haci'e toch y sigui p'adilanti. Number: 37.


Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Lo bo tin cu biaha awe pa haya un solucion riba un situacion coriente. No laga ningun hende provocabo. Un argumento lo no ta bal la pena di bo tempo y bo esfuerzo. Bo por yuda un hende pensa un tiki halza. Number: 42


Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Si un hende kier argumenta of haci cosnan diferente, no worry cu esey. Bo por haci un diferencia hasta si bo stop di scucha problemanan di otro hende. Un problema cu un persona cu bo ta traha cun'e por lagabo sinti bo mes insigur. Number: 46.

SOLO di Pueblo — Loke Tempo ta Mustra



STA. CRUZ – Tempo lo ta parcialmente nubla, cu un tiki awacero. Temperatura lo ta 29º Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 29 kilometer pa ora, riba direccion Oost Noord Oost. Posibilidad di awacero lo ta 30% y maximo humedad lo ta 77%.
Parti anochi lo bay tin yobida esparci mas tempran y mas laat tempo lo ta parcialmente nubla. Temperatura lo ta 24º Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 24 kilometer pa ora, riba direccion Oost Noord Oost. Posibilidad di awacer lo ta 30% y maximo humedad lo ta 84%.
Salida di solo lo ta pa 7'or y 6 di mainta, mientras cu bahada di solo lo tapa 6'or y 40 di atardi.

Bolo di Dader



Ingredients:
2½ liber di dader
1 liber di sucu bruin
¾ cup di lechi
12 webo
3 cuchara grandi di escensia di vanilla
1 bleki di walnut chikito
2 cuchara grande di baking powder
1 cuchara di cane na puiro
½ cup di brandy
½ cup di rum
½ cup di cherry cordial
1 cuchara di juice di lamoenchi

Preparacion:
Un dia prome cu ta bay traha e bolo di dader aki, ta casca e dadernan y saca e pipitanan, pa despues mulanan. Kibra e walnutnan chikito chikito. Ta mescla e bebidanan, pone dadernan y e walnut aden, strooi e cane riba nan, bruha nan den otro y laga nan para. Awor ta bay traha e bolo y ta cuminza na bati e sucu y e manteca lage bira un crema. Ta agrega e ingredientenan mula y e webonan aden. Sefta e hariña y e baking powder y pone nan den e mescla. Despues ta pone e lechi y mescla tur cos bon den otro. Hunta e forma cu manteca y pone un vetvrij papier aden pa despues basha e mescla aden. Ta cende e forno na 350 grado y e bolo di dader aki mester keda 1 ora mas 15 minuut den dje.

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

RESULTADO DI SORTEONAN

DIARIO	CURACAO	SUPER 4	CAT. LOTTO
0889 3404 4468	5258 4500 9666	5736	7563 1626 5805

LOTTO DI DIA 06-20-14-08-19

RESULTADO BIG 4 9023

SOLO Di Pueblo

Internacional

Hulandes

'Geen politiek in de kerk'

VATICAANSTAD - Roomskatholieke liefdadig heidsorganisaties moeten geen politiek bedrijven, maar zich uitsluitend met liefdadigheid bezighouden.



Paus Benedict XVI laat in zijn eerste encycliek nog niet weten welke kant hij met de kerk op wil.

Dat betoogt paus Benedictus in zijn eerste encycliek, 'God is Liefde', die gisteren verscheen. De paus zet zich af tegen de (marxistische) kritiek dat liefdadigheid een doekje voor het bloeden is dat maatschappelijk onrecht in stand houdt. De marxistische droom is in rook opgegaan, stelt de paus vast. De kerk moet zich verre houden van politiek. Zodoende moeten christelijke liefdadigheidsorganisaties zich 'niet laten leiden door ideologieën van wereldverbetering'. Bovendien moeten zij zich blijven onderscheiden door hun religieuze kleur en 'met de kerk en dus met de bisschoppen werken aan de verbreiding van Gods liefde over de wereld.' Organisaties als Caritas-Mensen in Nood en Memisa kunnen zodoende onder scherpere controle worden gesteld, bevestigde de Duitse aartsbisschop Paul Cordes bij de presentatie. De curieprelaat verklaarde dat hij klachten had gekregen van bisschoppen over katholieke organisaties die buiten hen om in hun bisdom werkzaam zijn. De encycliek moet daaraan een eind maken. Paus Benedictus XVI benadrukt in zijn schrijven het centrale belang van de liefde in het christendom. „In een wereld waarin wraak of zelfs de plicht tot haat en geweld soms met de naam van God wordt verbonden, is dit een boodschap van grote actualiteit en van zeer praktisch belang," schrijft de kerkvorst. De paus verzet zich tegen het vaak gemaakte verwijt dat de kerk vijandig zou staan ten opzichte van erotiek, maar betoogt dat de erotische liefde alleen binnen het huwelijk bedreven dient te worden: „De tot 'seks' gedegradeerde liefde wordt een simpel ding dat men kan kopen en verkopen, zodat de mens zelf daarbij tot ding wordt."

Kardinaal Simonis meent dat paus Benedictus XVI met zijn eerste encycliek 'een onvoorstelbaar rijk en diepgravend document' heeft geschreven. „Hij toont zich daarmee een geestelijk leider en denker van wereldformaat," aldus de aartsbisschop

Seks leidt tot betere examens

LONDEN - Wie de liefde bedrijft vóór een examen, zal beter presteren. Orale seks en zelfbevreding hebben veel minder effect.



Seks voor een examen, leidt tot betere prestaties.

Dit blijkt uit een studie van Britse onderzoekers dat wordt gepubliceerd in de New Scientist. Uit het onderzoek komt naar voren dat regelmatig geslachtsgemeenschap leidt tot aanzienlijke vermindering van stress. Dat zou te maken kunnen hebben met de aanmaak van oxytocin, het hormoon dat een rol speelt bij verliefdheid en orgasme. *(ANP)*

Godett roept bevolking op tot protestmars



Lider di FOL, Anthony Godett, a pidi pueblo pa partisipá den un marcha di protesta ku lo mester buta gobernador re-evaluá e lei ku ta buta ku e no por bira Prome Minister. Komo ku Godett ta un konvikto e lo no por asumí e puesto ei si akaso e gana elekshon.

Godett ta konvensí ku FOL ta bai gana e elekshon, ela kuminsa pidi pèrmit na gobiernu i hasi apelashon na pueblo pa manifestá/ protestá masalmente despues di elekshon i asina wak si gobernador ta lagé bira Prome Minister tòg. Segun e delater enkuestanan FOL ta na di 2 luga, despues di PAR, pero e kos ta pèrta pèrta !

<u>Godett roept bevolking op tot protestmars</u>

Anthony Godett, FOL-leider en politicus op Curaçao, heeft de bevolking alvast opgeroepen tot een protestmars voor het geval hij de verkiezingen van vrijdag wint. Godett kan tegen zijn zin geen premier worden door zijn veroordeling wegens fraude en corruptie. Hij verwacht dat zijn kiezers hem zo zullen steunen dat de gouverneur geen andere keuze zal hebben dan zijn kandidatuur te accepteren.

Ook in 2003 deed Godett zijn best premier te worden. Dat lukte niet, omdat hij niet door de verplichte screening van de Veiligheidsdienst kwam. Pogingen om die screening achterwege te laten, mislukten en zus Mirna trad namens Godett aan als premier. Zij staat deze keer derde op de kieslijst van de FOL.

Godett zegt ervan overtuigd te zijn dat zijn partij wint. Daarom heeft hij alvast een vergunning aangevraagd voor een zegetocht aanstaande zondag. Of het de FOL gaat lukken de grootste te worden, is de vraag. In een peiling onder ruim zeshonderd stemgerechtigden kwam de FOL als tweede partij uit de bus, net achter regeringspartij PAR. Van de groep die gaat stemmen, zegt een derde echter nog niet te weten welke partij hun voorkeur heeft.

De Statenverkiezingen worden op alle vijf eilanden van de Nederlandse Antillen gehouden. In totaal zijn 22 zetels te verdelen. Veertien voor Curaçao, drie voor zowel Bonaire als Sint Maarten en een voor zowel Saba als Sint Eustatius.

Als de komende regering niet snel uit elkaar valt, zal het hoogstwaarschijnlijk de laatste worden van het land Nederlandse Antillen. De eilanden hebben met elkaar en met Nederland afgesproken ernaar te streven in juli 2007 tot nieuwe verhoudingen met elkaar te komen. De Nederlandse Antillen zouden dan als land worden opgeheven.

Kim Clijsters slikt zich suf



Kim Clijsters na haar overwinning op Martina Hingis, haar bovenbeen in het verband

Kim Clijsters slikt zich al twee weken suf, maar haalde gisteren de halve finale van de Australian Open en is maandag de nieuwe nummer één.
Als een wandelend patiënte begon Kim Clijsters elf dagen geleden aan de Australian Open. Bij het toernooi van Sydney had zij bij een warming-up haar linkerheup overbelast, als gevolg waarvan een paar dagen later haar rug stijf werd en vervolgens haar benen ook al niet meer wilden. „Eigenlijk doet alleen mijn rechterarm het nog. Vanmorgen kon ik amper de trap oplopen. Echt, het is waardeloos. Ik word oud'', liet de toch pas 23-jarige Belgische weten. Zonder een greintje humor. Maar zie. Op pijnstillers en ontstekingsremmers kwam de 'oude' Clijsters daarna op Melbourne Park de eerste ronde door. En de tweede. Zo ook de derde. En idem de vierde. Steeds won 'die ene arm' het gemakkelijk van speelsters van de tweede of derde garnituur die alle ledematen vrijelijk konden gebruiken. Haar grootste probleem bij die laatste partijen? Maagklachten, als gevolg van de veel te grote hoeveelheden 'medicijnen'.
Gisteren moest Martina Hingis, drie jaar geleden ook zo'n wrak maar dit jaar fit terug aan het tennisfront, er in de kwartfinale eveneens aan geloven. In zeven kwartier en in drie sets (6-3 2-6 6-4) voltooide Clijsters een medisch wonder. „Ik voelde in de tweede set totaal geen kracht meer in mijn benen. Maar mijn arm won, vooral op mijn forehand-kant, opnieuw de wedstrijd voor me'', concludeerde de winnares, niet eens zo blij. „Want ik voel me leeg. Zowel fysiek als mentaal. Ik verlang naar huis. Naar mijn vriend Bryan en de honden.''

Ondanks haar kwetsuren en haar heimwee is Clijsters nu de grote favoriete voor de titel. Als nog zeer geliefde ex van de Australische nummer één Lleyton Hewitt weet zij zich steeds weer gesteund door het publiek in de Rod Laver Arena. Zelfs Hingis, die in haar eerste tennisleven zes keer de finale haalde in Melbourne en daarin drie keer de titel pakte, werd gisteren niet zo nadrukkelijk aangemoedigd als 'Kimmie' Clijsters.

Tennis: Hewitt mist Daviscup

MELBOURNE -- De Australische tennisser Lleyton Hewitt kan volgende maand niet meedoen in het Daviscup-duel met Zwitserland.

De nummer zes van de wereld heeft hinder van een enkelblessure. Die liep hij vorige week op tijdens zijn partij in de tweede ronde van de Australian Open. Hewitt verloor van de Argentijn Chela.

De wedstrijd tegen Zwitserland in Genève is er een uit de eerste ronde van de wereldgroep.

Tennis: Davenport en Williams laten Tokio schieten

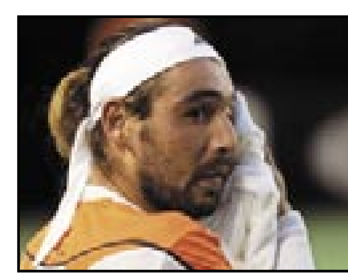
TOKIO -- De onttroonde nummer een van de wereld Lindsay Davenport en Serena Williams hebben zich afgemeld voor het tennistoernooi van Tokio eind januari. Davenport, die het toernooi in Japan al vier keer won, is geblesseerd aan haar enkel.



De onttroonde nummer één van de wereld Lindsay Davenport heeft zich afgemeld voor het tennistoernooi van Tokio eind januari. De Amerikaanse, die het toernooi in Japan al vier keer won, is geblesseerd aan haar enkel

De kwetsuur liep ze dinsdag op in de kwartfinales van de Australian Open, waarin de Amerikaanse verloor van de Belgische Justine Henin-Hardenne.
Haar landgenote Serena Williams is nog niet klaar voor een nieuw toernooi, nadat ze in Melbourne in de derde ronde was uitgeschakeld. „Het is jammer dat ik moet afzeggen, maar ik heb meer training nodig om terug te komen op het hoogste niveau.''
Davenport gaf de organisatie donderdag te kennen dat ze rust neemt om de geblesseerde enkel te laten genezen. De Russin Maria Sjarapova, die in Melbourne in de halve finale verloor van Henin, is nu in Tokio de hoogst geplaatste speelster.

Baghddatis verrassend in eindstrijd



AMSTERDAM - Marcos Baghdatis heeft na een spannende vijfsetter de finale bereikt van de Australian Open. De 20-jarige Cyprioot kwam in een heroïsch gevecht tegen de favoriete Argentijn David Nalbandian knap terug van een 2-0 achterstand: 3-6 5-7 6-3 6-4 6-4. De ongeplaatste Baghdatis geldt als de verrassing van het mannentoernooi in Melbourne. In de vijfde set, bij de stand 5-4 voor de serverende Baghdatis en 15-15, begon het plotseling te hozen. Beide spelers verlieten het speelveld. Het dak van de Rod Laver Arena in Melbourne werd vervolgens dichtgeschoven.
Baghdatis speelt zondag in de finale tegen de winnaar van de partij tussen de Zwitserse nummer een van de wereld Roger Federer en de Duitser Nicolas Kiefer.

Australian Open: Broers Bryan in dubbelfinale



MELBOURNE -- De Amerikaanse tennistweeling Mike en Bob Bryan hebben zich voor de derde keer op rij geplaatst voor de finale van het mannendubbelspel op de Australian Open. De broers wonnen donderdag in de halve finale van het Australiaans/Zimbabwaanse koppel Paul Hanley/Kevin Ullyett: 6-3 6-4. De Bryans staan de in finale tegenover de Tsjech Martin Damm en de Indiër Leander Paes, die in de andere halve eindstrijd afrekenden met het Poolse duo Mariusz Fyrstenberg/Marcin Matkowski: 6-2 6-4.
De tweeling won overigens geen van beide vorige finales in Melbourne. Vorig jaar bereikten Bryan en Bryan een sportieve mijlpaal door alle vier grandslamfinales te bereiken. Ze wonnen alleen die van de US Open.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

3de Trekking

donderdag 26 januari 2006

TIEN TALLEN		1590	50	3170	200000	4722	125
10	50	1600	50	3171	2000	4730	50
20	50	1610	50	3180	50	4740	50
32	125	1620	50	3183	100	4750	50
35	50	1622	125	3190	50	4760	50
40	50	1630	50	3200	50	4770	150
50	50	1640	50	3210	50	4780	50
60	50	1650	50	3220	50	4783	100
70	150	1660	50	3222	300	4790	50
80	50	1670	150	3226	500	4800	50
83	100	1680	50	3230	50	4810	50
90	50	1683	100	3240	50	4820	50
HONDERD TALLEN		1690	50	3250	50	4822	125
100	50	1700	50	3260	50	4830	50
110	50	1710	50	3270	150	4840	50
120	50	1720	50	3280	50	4850	50
132	125	1722	125	3283	100	4860	50
130	50	1730	50	3290	50	4870	150
140	50	1740	50	3300	50	4880	50
150	50	1750	50	3310	50	4883	100
160	50	1760	50	3320	50	4890	50
170	400	1770	150	3322	125	4900	50
180	50	1780	50	3330	50	4910	50
183	100	1783	100	3340	50	4920	50
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]

3de trekking op donderdag 26 januari 2006
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij.

De Direkteur van de Landsloterij,

Humphrey R.E. Genaro

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
3169	2.000	20221	1.500	33582	1.250
3170	**200.000**	**20222**	**30.000**	**33583**	**10.000**
3171	2.000	20223	1.500	33584	1.250

Jackpot PRIJZEN		
1ste PRIJS	34710	50.000
2de PRIJS	3625	12.500
3de PRIJS	12659	12.500

At'aki e 13 numbernan ganadó di premio extra di dia 26 januari 2006

Verblijf Breezes Resort voor twee All Inclusive nr. 11000 Repi nr. 9

Waardebon huishoudelijke artikelen, t.w.v. F 1,000.00 nr. 18749 Repi nr. 6

Waardebon huishoudelijke artikelen, t.w.v. F 1,000.00 nr. 4566 Repi nr. 1

WAARDEBON SUPERM. : NA*f* 250,–

NA*f* 250,–		NA*f* 250,–		NA*f* 250,–	
nr. 14708	Repi nr. 10	nr. 14759	Repi nr. 3	nr. 17520	Repi nr. 1
nr. 26738	Repi nr. 8	nr. 28743	Repi nr. 10	nr. 3780	Repi nr. 7
nr. 29715	Repi nr. 5	nr. 30115	Repi nr. 5		
nr. 3231	Repi nr. 10	nr. 1382	Repi nr. 2		

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4086

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784

San Nicolas : 8.30 - 16.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
(*op trekkingsdagen gesloten*)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
: 8 tot 11 uur voormiddag
: 1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30 (op trekkingsdagen gesloten)
Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236
0318-2640 FAX
0318-4051

www.landsloterij.org

Argentina river row ends in court

Argentina is taking its neighbour Uruguay to the International Court of Justice in The Hague in a dispute over the construction of two pulp mills.





Uruguay wants to build the mills on the bank of the river that separates the two nations. Argentina and international environmental organisations say the mills will pollute the river.Uruguay says they meet international standards and will bring the region much-needed work and investment. The conflict over the construction of the paper mills has been going on for some weeks and is straining relations between these two normally friendly countries. A Finnish and a Spanish company want to invest $1.7bn (£953m) in the two pulp mills, bringing much-needed foreign investment and jobs to Uruguay. But the residents on the Argentine side of the Uruguay river, backed by international environmental organisations including Greenpeace, say the factories will pollute the river and deter tourism. Tensions Thousands of residents regularly block the bridges connecting the two countries and activists have been arrested. Relations between the governments in Buenos Aires and Montevideo have become increasingly tense and suggested solutions like moving the factories to another site have been rejected. Now Argentina is saying that Uruguay has broken international treaties over the management of the river and will take the case to the International Court of Justice in The Hague. Uruguay resents what it sees as interference from its larger neighbour. Montevideo and the owners of the two factories say all the international anti-pollution regulations are being adhered to. All room for compromise between Argentina and Uruguay appears to have been exhausted and independent mediation may now be the only way to resolve what has become an intractable problem.

California declares smoke 'toxic'

California has become the first US state to classify second-hand tobacco smoke as a toxic air pollutant.



The decision by the California Air Resources Board puts drifting smoke in the same category as diesel exhaust, and could lead to tougher regulation. The agency said many scientific studies had linked passive smoking to a range of cancers and respiratory diseases. California pioneered smoking bans in the workplace, and later in restaurants and bars. John Froines, chairman of the Air Resources Board's Scientific Review Panel, said Thursday's ruling put "California way ahead". The decision to declare second-hand smoke as a pollutant relied on a September report that found a sharply increased risk of breast cancer in young women exposed to it. It also linked second-hand smoke to premature births, asthma, and numerous health problems in children. The study found that about 16% of all Californians smoked, but that 56% of adults and 64% of adolescents were exposed to second-hand smoke. Some health experts say the ultimate impact of California's decision to classify second-hand smoke as a toxin could reach beyond the US.

New deaths across frozen Europe

Bitterly cold weather affecting much of Central and Eastern Europe has claimed the lives at least 60 more people. Hundreds have died in Ukraine, Poland and several other countries during a week of record sub-zero temperatures. Overnight some 40 people died in Ukraine, raising to 181 the number of deaths blamed on the weather there. Georgia's president said his country had effectively run out of fuel, while there were reports of cold-weather deaths as far south as Italy. Ukraine's health ministry reported that 341 people were admitted to hospital overnight, most suffering from exposure, frostbite and ypothermia. More than 2,000 had been treated since the cold snap began last weekend, officials added. Tensions Meanwhile Italian Industry Minister Claudio Scajola has been meeting Russian officials in Moscow to discuss gas supplies to Europe via Ukraine.

Italian energy company ENI has reported shortfalls in supplies over recent days. Russia has blamed supply problems on Ukraine, claiming that Kiev has diverted gas from Europe as it experiences its worst winter for years. The issue has been compounded by a row between the two countries over the price Moscow charges for fuel. The cold snap has also exacerbated tensions between Russia and Georgia. Georgian President Mikhail Saakashvili left the World Economic Forum in Switzerland, to fly back to his country - which is experiencing power shortages it blames on Moscow. Bad weather has damaged power lines while explosions on the main pipeline from Russia last weekend disrupted gas supplies. In other develoments:

- The death toll in Poland climbed to 63, following 10 overnight deaths, the AFP news agency reported.
- Fatalities were also reported in Croatia and the Czech Republic, although conditions eased slightly in the Baltic states.
- Romania reported 37 deaths this week as a result of cold weather. Ports on Romania's Black Sea coast, as well as harbours in neighbouring Bulgaria, were closed because of harsh conditions.
- Road, rail and airline travel were disrupted in Germany and in Italy. In Milan, a young baby was found frozen to death in the home of a nomadic family, AFP reported.



New Canadian PM rebuffs US envoy

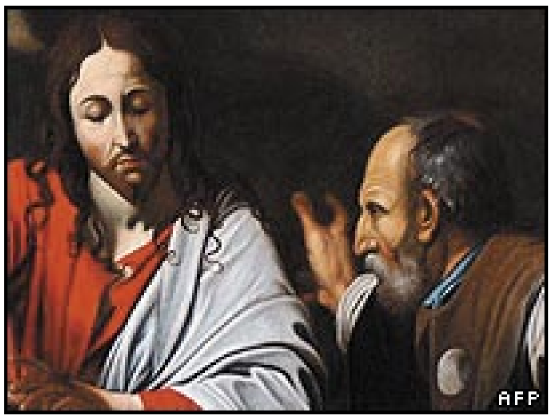


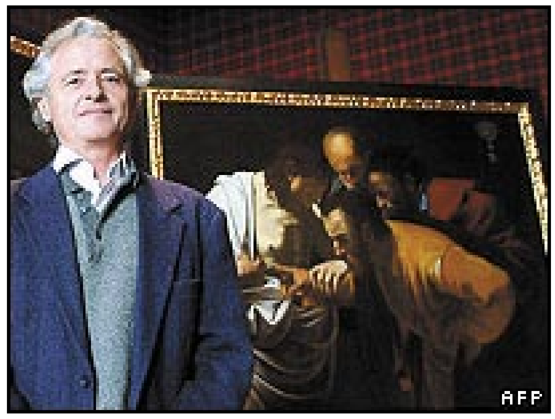
Canadian Prime Minister-elect Stephen Harper has defended plans to send military ice-breakers to the Arctic in defiance of criticism from Washington. US ambassador David Wilkins said on Wednesday that Washington opposed the plan and, like most other countries, did not recognise Canada's claims. Mr Harper said his mandate was from the Canadian people, not Mr Wilkins. Mr Harper's Conservatives have promised to defend Canada's northern waters from claims by the US, Russia and Denmark. The party won a narrow victory over the outgoing Liberal administration in Monday's election, but failed to secure a overall majority. 'Non-existent problem' The Conservative plans include the construction and deployment of three new armed heavy ice-breaking ships and an underground network of listening posts.

The BBC's Lee Carter in Toronto says Canada has only recently woken up to the fact that, with global warming being blamed for melting ice in the Arctic, the so-far-mythical northwest passage, which could link the Atlantic and the Pacific, may in fact become a reality. But the US has challenged Canada's claims, saying that it considers much of the region to be international waters. Ambassador Wilkins described the Canadian position as creating a problem that did not exist, prompting an angry reaction from Mr Harper. "The United States defends its sovereignty, the Canadian government will defend our sovereignty," he said. "It is the Canadian people we get our mandate from, not the ambassador of the United States." Mr Harper had criticised election opponents for attacking the US in a bid to win votes.

Descubren dos Caravaggio

Dos grandes descubrimientos han dejado encantados a los historiadores de arte. Lo único que se sabía hasta ahora de dos de las obras maestras realizadas por Caravaggio era que -en su tiempo- las había adquirido un embajador francés, y amigo del maestro, que vivía en Roma.





Pero ahora el misterio se ha revelado y las pinturas, el Peregrinaje de Nuestro Señor a Emmaus y Santo Tomás poniendo el dedo en la herida a Cristo, fueron descubiertas en la iglesia francesa de San Antonio, en la localidad de Loches. “Este tipo de cosas pasan una vez en la vida”, explica uno de los especialistas. Estas obras estuvieron escondidas durante casi dos siglos en el coro de la iglesia, hasta que en 1999 el curador del recinto se mostró interesado en un escudo de armas. Tras varias investigaciones, se pudo determinar que el escudo perteneció al ministro del rey francés Enrique IV, Philippe de Bethune, quien era un apasionado del arte y coleccionaba las obras de su amigo Caravaggio. La autoría Pasaron otros siete años hasta que se pudo confirmar el origen de las pinturas. “Cuando caminé a la sala donde se encontraban las obras, quedé impactado. Fue algo muy emocionante”, comenta el especialista en Caravaggio, Jose Freches. Según los especialistas, estas pinturas forman parte de una serie de cuatro obras que compró Bethune, cuyo inventario se puede encontrar en los archivos nacionales en París. Se cree que Michelangelo Merisi da Caravaggio nació en 1570 y fue encontrado muerto en una playa en 1610.

El pintor viajó a Roma después de haber matado a un rival en un duelo. Caravaggio es uno de los maestros italianos más reconocidos por sus escenas bíblicas y el manejo de los detalles, la utilización de la luz y la sombra. Esta técnica es considerada como revolucionaria. Varias versiones “Una serie de pistas técnicas, más la calidad pictórica de estos trabajos fue suficiente para convencerme, sin ninguna duda, de que estas obras son originales”, explicó Freches a la agencia de noticias AFP. Además, “las pruebas científicas demuestran que la tela de los lienzos es idéntica a la que usó Caravaggio”, agregó. Estas pinturas descubiertas son muy parecidas a otras del artista que se encuentran en Londres y Potsdam. “Pero no son copias exactas... Sabemos que Caravaggio hizo muchas versiones de sus pinturas”, aclara Freches. Las obras se quedarán en Loches, donde serán expuestas este año.

Morales: abajo los sueldos

Evo Morales redujo su sueldo de presidente como una medida de austeridad que obligará a la baja de salarios de todos los funcionarios públicos de Bolivia, pues según la ley nadie puede ganar más que el primer mandatario.



Morales anunció que decidió recortar su sueldo para percibir menos de US$1.900 al mes en lugar de los casi US$4.360 que recibían sus predecesores en la presidencia de Bolivia. El sueldo de los ministros de Estado también fue rebajado de US$3.050 y US$1.750 respectivamente. La ley boliviana estipula que el Presidente de la República es quien puede percibir el mayor sueldo en la administración pública y por tanto, si éste rebaja su salario, automáticamente también deben bajar todos los de quienes trabajan en la administración pública. Morales anunció que los recursos que se ahorrarán en el pago de sueldos públicos serán usados en crear nuevos puestos de trabajo para el sector de salud y educación. Si embargo no se proporcionaron datos exactos del impacto que tendrá esta medida de ahorro. Sueldos abajo “Quiero pedir a las instituciones, y a las autoridades públicas fundamentalmente, hacer un esfuerzo, no por Evo sino por el pueblo”, dijo Morales. Durante su campaña electoral, el ahora presidente de Bolivia había prometido rebajar el sueldo de presidente a la mitad, pero el recorte que anunció hoy es mayor y próximo al 58%. El salario básico en Bolivia es de algo más de US$56 y los elevados montos de los sueldos de los funcionarios públicos y de los parlamentarios en comparación con esta suma fue criticado muchas veces en el pasado. La campaña electoral del partido Movimiento al Socialismo,MAS, liderado por Morales, también había insistido en la necesidad de recortar los sueldos de parlamentarios que reciben más de US$2.500 al mes. El partido de Morales tiene ahora mayoría parlamentaria y ya se anunció que promoverá la disminución de los emolumentos de diputados y senadores.

Inmoral y de mal gusto, pero atractivo



La idea: concebir un hijo con un extraño frente a las cámaras de televisión. El premio: US$175.000. Las filas que se formaron frente a las oficinas de la productora que anunció el nuevo programa: larguísimas. Se trataba de una broma pero los aspirantes no lo sabían. ¿Qué nos dice sobre la telerealidad?

Todo comenzó con un desafío: inventarse el peor *reality show* -o programa de telerealidad- para poner a prueba las fronteras del formato. Pero en sólo ocho semanas, “Vamos a hacer un bebé” estuvo a punto de convertirse en un programa de verdad. Cientos de aspirantes colapsaron las líneas telefónicas luego que salió el anuncio invitando a los interesados y canales de televisión de todas partes del mundo empezaron a ofrecer grandes sumas de dinero para asegurarse los derechos de la serie. “Nunca nos imaginamos que llegaríamos tan lejos con tan poco esfuerzo”, dice asombrada la productora y directora del proyecto, Helen Sage. **Casa de fertilidad** El experimento clandestino iba a formar parte de una serie de la BBC que se llama “Diabluras” (*Mischief*). La intención de los realizadores del programa era tomar la idea de más mal gusto y moralmente fallida que se les ocurriera, crear una compañía productora falsa para venderla.

“Vamos a hacer un bebé” se centraría en los concursantes -que no se conocían entre sí-, que vivirían en una “casa de fertilidad”. Cada semana la audiencia expulsaría de la casa al menos atractivo. Posteriormente, las dos parejas finalistas competirían para concebir primero un hijo y apoderarse entonces del premio de US$175.000 por persona. Cuando se probó la idea en grupos de sondeo, todos decían que era moralmente cuestionable pero que en todo caso lo mirarían en TV. Más de 200 personas, incluso un hombre gay que quería intentar tener relaciones sexuales con una mujer, se postularon y no se les dijo que el programa realmente no se iba a hacer hasta después de las audiciones. Como parte de la investigación, hasta se organizó una fiesta en la mayor feria de ventas de televisión de Europa -Cannes- para proponer la falsa idea a canales de televisión de todo el mundo. Para la sorpresa de los productores, recibieron varias ofertas. “Como productora de TV, me interesaba mucho saber cuán bajo podía llegar la industria con tal de atraer al público y la respuesta es: realmente muy bajo”. **Un programa “repugnante”** El profesor David Wilson, quien renunció a su puesto como asesor del programa “Gran Hermano” (*Big Brother*) por razones éticas, indicó que la premisa de “Vamos a hacer un bebé” era moralmente repugnante y que le restaba valor a la vida, pero no se sorprendió de que despertara tanto interés.

“La telerealidad no sólo está reinventando los espectáculos de monstruos, se trata de morbosidad. Son el equivalente de detenerse para ver mejor un accidente, es querer ver la miseria de otra gente”, señaló. “Los participantes son considerados gente rara, pero son sólo el producto de una sociedad que enarbola la bandera de la fama sobre cualquier otro valor”. “Todos los puntos de referencia cultural están ahora fundados en conseguir la fama en vez de estar vinculados a tener una habilidad intrínseca”, añadió. Wilson expresó que debería haber una instancia independiente para regular los programas de telerealidad. Pero el precio de atraer grandes audiencias y la oportunidad de conseguir una buena suma de dinero parece desactivar la escala de valores de alguna gente, señala Alan Hayling, director de documentales de la BBC. “Gente muy inteligente está operando dentro de un vacío moral”, dijo. “La moraleja de ‘Vamos a hacer un bebé’ es que es terriblemente fácil demostrar en sólo ocho semanas qué tan bajo puede caer la telerealidad”.



Atrapan a "La Mataviejitas"

La policía mexicana arrestó a La Mataviejitas, una asesina en serie que desde hace años mataba a ancianas en la Ciudad de México, después de visitarlas en sus hogares y robarles.





La mujer, Juana Barraza Samperio, de 48 años, fue detenida minutos después de cometer su último homicidio, el de Ana María Reyes Alfaro, de 89 años, a quien estranguló de la manera más escabrosa posible, con un estetoscopio que llevaba en su bolsa de mano.

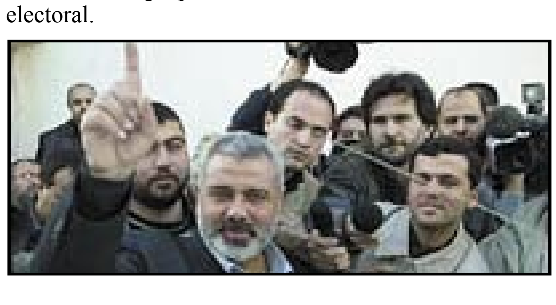
La llegada inesperada al domicilio de un inquilino de la señora Ana, un joven de 25 años, evitó que la asesina huyera. Prácticamente la descubrió in fraganti . Lo que José Joel López no pudo evitar fue la muerte de su casera. Su cuerpo sin vida yacía en el piso de la sala. Desafiante Al momento de su detención, La Mataviejitas se mostró desafiante y aparentemente en control. Con respuestas lacónicas pero reveladoras, confesó ante los medios de comunicación locales haber matado a la señora Reyes Alfaro. No quiso explicar el motivo para haberle quitado la vida a la que todos aquí esperan que sea su última víctima, ni a otras diez personas que había asesinado desde 2003. Casi como si se tratara de una novela de suspenso, les dijo a los reporteros que sabrían las razones al leer su declaración final. Tampoco quiso identificarse como La Mataviejitas: "Ahí se habla de un caballero, no de una mujer", dijo al tiempo que pidió que no le atribuyeran más asesinatos de la cuenta porque éste, según dijo "es el único". La Procuraduría General de Justicia del Distrito Federal trata de establecer si esta mujer fue la autora de otros 15 asesinatos cometidos en la capital mexicana. Si es así, serían 25 los homicidios que habría perpetrado.

La Dama del Silencio En los cuadriláteros de lucha libre femenina aquí en México, a Juana Barraza, una mujer de maneras bruscas, voz ronca y un metro 75 centímetros de estatura, se le conocía como "La Dama del Silencio". Era el deporte que practicaba como aficionada y en el que desarrolló la fuerza que finalmente mal utilizó para matar a ancianas indefensas. La detención de La Mataviejitas ha sido noticia en México. De confirmarse que esta mujer es la autora de todos estos asesinatos, quedaría cerrado un capítulo más de la historia criminal de este país. Algunos ya habían comenzado a dudar que La Mataviejitas pudiera ser detenida. Otros hasta llegaron a creer que se trataba de un personaje más de la mitología mexicana.

Mayoría para Hamas

La agrupación radical islámica Hamas ganó por mayoría las elecciones parlamentarias palestinas. Según datos oficiales preliminares dados a conocer en Ramala, Hamas obtuvo 76 de los 132 escaños del parlamento o Consejo Legislativo Palestino para los próximos cuatro años. Fatah, que fue la fuerza dominante de la política palestina y el partido gobernante de facto durante muchas décadas, logró 43 escaños. La participación en los comicios fue de un 77%. La comisión electoral dijo que las cifras finales se darán a conocer en las próximas horas. Líderes de Hamas anunciaron que tratarán de negociar con otros partidos la formación de un nuevo gobierno. Antes, el primer ministro Ahmed Korei había presentado su renuncia ante el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Mahmoud Abbas. Es la primera vez que Hamas participa en elecciones legislativas y lo hizo bajo el nombre de "Cambio y Reforma". Reacciones Durante años, Hamas ha sido considerada una organización terrorista por Israel, Estados Unidos y la Unión Europea. La carta de fundación del grupo llama al Islam a "anular" a Israel, ha justificado los ataques armados en su contra y se ha opuesto a sostener conversaciones con las autoridades israelíes. Este jueves, el primer ministro en funciones de Israel, Ehud Olmert, dijo que su país no podrá negociar un proceso de paz con un gobierno palestino que incluya a Hamas. El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, reiteró que no tratará con Hamas hasta que renuncien a su intención de destruir el Estado israelí: "Si esa es su plataforma, entonces no son un socio para la paz y nosotros estamos interesados en la paz", manifestó. La Unión Europea (UE), el principal donante a la ANP, dijo que colaborará con cualquier gobierno que esté preparado para trabajar a través de "medios pacíficos".

Pero la canciller israelí, Tzipi Livni, le pidió a la UE que se oponga firmemente a la creación de un "gobierno terrorista". Fatah Para Saeb Erekat, principal negociador de la ANP y miembro de Fatah: "Nuestras vidas nunca serán las mismas; hoy nos despertamos y el cielo tenía un color diferente". Erekat añadió que Fatah no tiene previsto sumarse a una coalición con Hamas. Sin embargo, algunos observadores señalan que ésta podría ser una estrategia para obtener concesiones del vencedor electoral.



Castro construye "una sorpresa"

En la Habana, lo que una vez fue el estacionamiento de la misión estadounidense en Cuba, se está convirtiendo rápidamente en una zona de construcción.





Se han instalado gigantescas grúas, y varios equipos de obreros hacen turnos para que el trabajo no se detenga. Pero nadie dice qué es lo que se está construyendo. Ni siquiera el presidente Fidel Castro. El miércoles por la noche su Mercedes negro pasó por el lugar. El corresponsal de la BBC en La Habana, Stephen Gibbs, explicó que la visita fue para dar ánimo a los trabajadores. Sorpresa Cuando la prensa le preguntó a Castro qué era lo que se estaba construyendo, "el mandatario respondió que no quería arruinar la sorpresa", informó Gibbs. Sin embargo, los diplomáticos estadounidenses creen que esta medida está diseñada para tapar la pantalla electrónica gigante que instalaron en el quinto piso del edificio de la misión y que emite mensajes sobre derechos humanos. Mientras el líder cubano hablaba con los trabajadores, a su espalda se podía leer una noticia sobre las elecciones que realizaron los palestinos, por primera vez en 10 años. Otra decía que el presidente estadounidense, George Bush, cree en que la gente tiene el derecho de elegir cómo quiere vivir su vida. Provocación En el pasado, el presidente Castro describió esta pantalla gigante como una gran provocación. Un funcionario cubano dijo que se han colocado banderas en el sitio, pero varios diplomáticos estadounidenses acusaron a Cuba de construir muros para aislar a la gente del resto del mundo. Para Stephen Gibbs, "la larga guerra de propagandas entre EE.UU. y Cuba no es nada nuevo, pero estas últimas acciones son una escalada". Cuba ya ha dispuesto varias vallas en la capital caricaturizando al presidente Bush como "fascista" y "vampiro". "No se sabe si todo esto terminará alguna vez. El presidente Castro dijo que creía que Estados Unidos intentaba romper todas las relaciones con Cuba", informó Gibbs. Castro agregó que no creía que Cuba iba a perder "nada" si eso ocurre.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto:

Victor "Bito" Tromp



Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, donacion, yamadanan telefonico. Staff y personal di dr. Horacio Oduber Hospital y tur dokter pa nan cuido, cariño y pasenshi duna na nos defunto.
Boso presencia y atencion tabata y ta un gran sostén pa nos.

Nos kier a invita tur famia, amigo y conoci pa un santo sacrificio di misa:
Diabierna, 27 di Januari, 2006, pa 7'or di anochi na Misa Santa Anna na Noord.

Na nomber di yiunan y demas famia



AD PATRES FUNERAL HOME N.V

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su esposo, yiunan, rumannan y demas famia nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion na ora di fayecimento y entiero di nos difunto stima:

Palmira Chayadi Winklaar



Un danki ta bay pa tur esnan cu a manda flor, krans, telegram of cu por a yama pa duna nos sosten na e momentonan dificil aki. Un danki special ta bay pa: Sra. Bastiaanse pa su bunita palabranan y tambe Grupo Flor di Brasil pa nan bunita presentacion.

Alavez nos ta invita bosonan tur pa tres (3) Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar:
Diabierna 27 di Januari 2006 pa 6:30 pm na Misa Santa Theresita na San Nicolas.
Diadomingo 28 di Januari 2006 pa 6:30 pm na Misa Santa Theresita na San Nicolas.
Diaranzon 1 di Februari 2006 pa 6:30 pm na Misa Santa Theresita na San Nicolas.

Na nomber di famia Chayadi

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto:

Jesús Antonio "Tonito" Silva



Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Na tur e dokternan, staff y personal di dr. Horacio Oduber Hospital p anan cuido y pasenshi. Tambe na famia, amigo y bisiñanan cu a duna nos nan sostén.
Boso presencia y atencion tabata y ta un gran sostén pa nos.

Alavez nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa:
Diabierna, 27 di Januari, 2006, pa 7'or di anochi
Diasabra, 28 di Januari, 2006, pa 7'or di anochi
Diadomingo, dia 29 di Januari, 2006 pa 6'or di atardi, na misa Birgen di Fatima na Dakota, despues di misa diadomingo lo tin un rosario na cas Avenida Milo Croes 108.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di yiu, rumannan y demas famia.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici di curazon tur esnan cu a mustra nan aprecio y atencion durante e fayecimento inespera y na entiero di nos defunto stima:

Juan Tromp



Un danki pa e muestra di atencion pa medio di donacion, telegram of yamada di telefon.
Un danki special na e personal di Ambulance, Polis y dr. Van Veen.
Pa nan bon atencion y servicio profesional nos ta gradici Mementomori Funeral Home.
Na bisiñanan, amigo y conocinan y na tur esnan cu di un forma of otro a mustra nan aprecio y atencion.
Alavez nos ta invita pa 1 santo sacrificio di misa:
Diabierna, 27 di Januari, pa 6'or y mey di atardi, na Misa Santa Anna na Noord.
Despues di misa diabierna lo tin un rosario na Tanki Flip 59-A pa descanso di alma di nos defunto stima.
Boso presencia y atencion a sirbi nos di gran consuelo y lo keda graba pa semper den nos memoria.
Na nomber di Ina Tromp y Piet Tromp, su rumannan, sobrina y sobrinonan y demas famia.

Oracion pa awe diabierna, dia 27 di Januari, 2006

Bo por compara e reino di Dios cu un homber cu a sembra simiya den su cunucu.
... E simiya ta spruit, e mata ta crece y bona sin e hombersa ta con esey a bay... (Marco 4,26.27)

Nos ta cita for di Piskado: "Hesus ta laga nos mira cu nos trabao na sirbishi den Iglesia ta importante. Nos tur ta yama pa duna nos aporte según e talento cu Señor mes a concede nos. Pero na mes momento e ta laga nos compronde cu e resultado final ta obra di Dios, "*... e simiya ta spruit, e mata ta crece y bona sin e homber s ata con esey a bay...*" Nos tarea ta di sembra y sigui sembra y nada mas!"

Oracion: *Oh, Hesus, engrandece mi fe pa semper mi corda cu mi no mester di tin miedo. Duna mi animo y speranza pa sigui traha pa bo, Señor. Amen.*

Oracion pa un enfermo

Señor, Hesus, esun cu bo tas tima ta malo. Abo por tur cos; mi ta pidibo humildemente pa bo devolve su salud. Pero, si ta otro bo deseo, mi ta pidibo, concede e gracia pa e hiba cristianamente su enfermedad.
Riba e camindanan di Palestina, bo a trata e enfermonan cu asina delicadeza cu tur tabata bin na bo, dunami e mesun dulcura, e tacto ey cu ta asina dificil pa tin ora cu bo ta salud.
Pa mi sa di domina mi nerviosismo pa mi no agobia, pa mi sa di sacrifica un parti di mi ocupacionnan pa compaña bo, si esey ta bo deseo.
Mi ta yena di bida, Señor, y mi ta dunamo danki pa esey. Pero haci cu e sufrimento di e demas santificami, formandomi den e abnegación y den caridad.
Amen.

“ I did it my way . . . ”

Op 24 Januari 2006 is van ons heengegaan:



Karey Dorothy Roline Schuit-Gonsalves

weduwe van Frans Derk Schuit

Zoon en schoondochter: Peter Schuit en Monique Schuit-Janssen

Kleinzonen: Kevin en Nick Schuit

Nicht: Gilda Lamens en kinderen Raoul en Charlene

Schoonzusters:
Mavis Gonsalves-Slengard en familie in Suriname
Marga Ferwerda-Schuit en familie in Nederland

Reinout en Loes v. Marle-Bosch Verschuur in Nederland
Familie Hagens op Aruba en overige familieleden
Goede vrienden: Vita Badings, Femke Beeren en Hans Mondria, Harry en José Beeren, Joan en Guus v. Kimmeneade, Frank en Susan Booi, Harry, Joyce en Angelique Janssen, Sandra en Prediep Jawalapersad, Jeanette en Jan Kort, Steve E’Dalgo, Harriëtte Nassy, Astrid Muller, Harriette Andrews, Andrea en Peach Harris, Osbaldo Aldana en Maria Lourdes Garcia
Collega’s van: Chi Cu Cha NV, Anouk NV, Salsa NV, Cabanita NV, Meya Meya NV, B.J. Holdings
De crematie zal in Miami plaats vinden.
Gelegenheid om afscheid te nemen en de familie te condoleren vrijdag 27 Januari 2006 van 14:00 uur tot 16:00 uur in de Protestantse Kerk te Oranjestad.

Gradicimento y Invitacion

Nos mas sincero gratitud na tur famia y e multitud grandi cu a compaña nos durante enfermedad y entiero di mi yiu, tata y ruman stima:



John Edgard Anthony Leo

Tambe un danki special na dr. Peterson, dr. Karina Kelly y nan asistentenan, personal di 4de verdieping di dr. Horacio Oduber Hospital pa nan cariño y pasenshi cu nos John.
Na personal di Kini Kini Ambulance, cu a sa di cumpli cu John su Deseo.
Un gradicimento tambe na esnan cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan telefonico y Mementomori Funeral Home cu a duna un bon servicio y atencion.
Danki na Pader Mariano pa e bunita respons y Max Hassell pa su impresionante acompaño musical.

Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conoci pa compaña nos na un santo sacrificio di misa:
Diasabra, dia 28 di Januari, 2006, pa 7’or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera, despues di misa diasabra lo tin un rosario na cas Sero Blanco 37.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su mama, yiu, rumannan y demas famia

AD PATRES FUNERAL HOME

“Laga tur locual ,cu ta sperami ta bunita
“Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
“Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
“Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza”

Cu inmenso tristeza na nos curazon y gradecido pa tur loke el’a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos mama stima, wela y bisawela

Sra. Vda. Viola Maria Leañez-Peña

Mihor conoci como “ Zoila of Dudu”



Na nomber di su Yiunan:

Mirna y Frank Feliciano-Peña
Roosje y Eddy Ras-Leañez
Judith y Joy de Cuba-Leañez
Glenda y Francis Limonier-Leañez
Luis y Minerva Leañez-Wouters
Chaline y Vick Piña-Leañez

Nieto y nietanan:

Sjeidy Feliciano
Cheryl Feliciano y Edward Quijada
Zulaika y Aaron Yarzagaray-Ras
Jonathan Ras
Jair y Stephanie de Cuba
Igmar Limonier
Louis, Jean Pierre, Jairrol,
Joshue, Loui-Mary, Richairo Leañez
Chantelle Henriquez y Xavier Henriquez
Reyvick, Christopher y Sedgwick Piña
Yamilla Chiquito

Bisanieta: Zoëlly Yarzagaray
Ruman: Reynaldo y Lina Peña
Sobrino y sobrinanan: Eugene y Ilse Leañez y famia, Elmer, Gianni, Ginette, Gilian, Karina, Patrick, Walter, Ariani, Kimberly
Swa stima: Carlos Leañez y famia
Cuña stima: Clara Maduro
Y demas swa(nan) y cuñanan na Aruba, Curaçao, Hulanda, Colombia, Merca.
Bisiña stima: Regina Schwengle y famia
Amiga stima: Martha Gomez na Hulanda
Primo y primanan , suegro y suegranan, ihanan, madrina, Grupo Flor di Violeta, Legion di Maria Savaneta y demas famia ta invita tur amiga, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diasabra 28 Januari 2006 pa 4’or di atardi na Misa Sagrado Curazon y despues pa Santana Catolico na Savaneta.**
E resto mortal di “Zoila” lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa Sagrado Curazon na Savaneta.
Na lugar di flor of krans un donacion pa un “bon causa” lo ta altamente aprecia.
Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: Savaneta 249I
Di 7-9’or di anochi

Pa medio di esaki, Gerencia di Arubus tin e tristo deber di participa fayecimento di

sra. Bernadine C. de Windt-Heillegger suegra di nos colega E. Jacobs

Staff y personal di Arubus N.V. ta extende nan profundo palabranan di condolencia na e famianan di e fallecida.

Cu sra. Bernadine C. de Windt-Heillegger sosega na paz.

Mama Rosa

Nos ta dedica e poesia aki na nos wela, Mama Rosa, un wela yen di pasenshi.
E cu tabata cla pa yuda bo den tur momento. Mama Rosa tabata gusta keiro cu su famia, pero e momento a yega p’e bay keiro y bisita su famianan den Reino di Señor.

Mama Rosa Drumi dushi den braza di Señor sin ningun dolor mas.

Alain y Sukey Croes

Sr. y Sra. Merrel y Maychell Carrera a recorda nan matrimonio na Rotterdam Hulanda

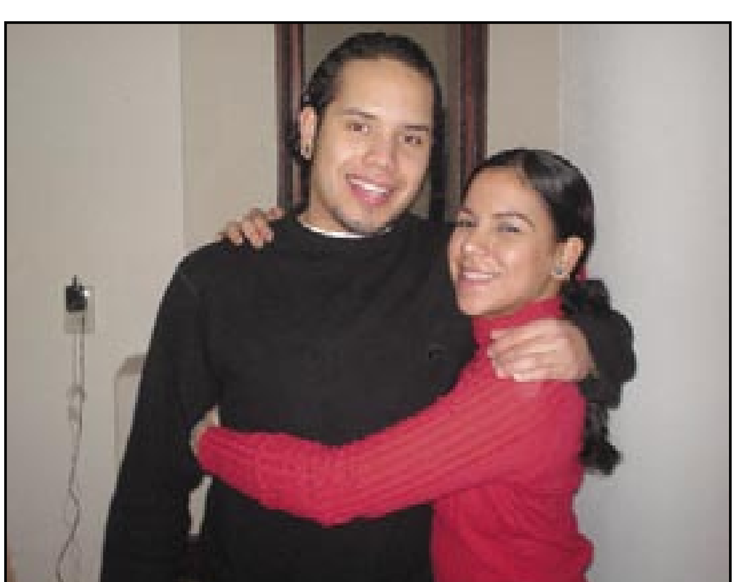
ROTTERDAM/ STA. CRUZ – Recientemente e pareha Merrel & Maychell Carrera a recorda e hecho cu 6 luna pasa nan a drenta den e boto matrimonial. Despues di a drenta enlace matrimonial na Aruba cual celebracion a tuma lugar na Indian Rock Garden, ayera e pareha a haya e album di bruid. Entre amigo y conocirnan, nan a bini hunto pa recorda e fecha aki y mira e potretnan di bruid. Na e celebracion tabata presente Jared, Percey, Armando, Shamila & Jeancarlos, Ryan, Vanessa y Sulaine. Merrel ta di Morgenster y Maychell ta di Noord.
Riba e fotonan por mira momento cu Solo di Pueblo su coresponsal na Hulanda a capta e imagennan.
For di nos coresponsal: Jeancarlos Croes & Shamila Thijsen na Hulanda

















Pharma House
Whole Saler
Tel / Fax: 586-5858
Cel: 730-3327
DOUBLE SIDED BRISTLES
Dr. Fresh
DENTURE BRUSH
Special Angled Brush
MAKE DENTURE CLEANING FAST & EASY
TURBO POWER
TONGUE CLEANER
Dr. Fresh
FIRE FLY
1 MIN TIMER
Massage
NEW
FAST PREGNANCY TEST
PRUEBA RAPIDA DE EMBARAZO
BeSure
1 Test - 1 Prueba
Flushaway
The discreet way to dispose of your liners
32 pantiliners
individually wrapped
NEW
whitening
freshmint
Premium
DENTURE BATH
Absolute White
Use twice a day for 14 days for whiter teeth!
.34 fl. oz. (10ml)